

GTA 30.0

STIHL



2 - 30	Gebrauchsanleitung
30 - 55	Instruction Manual
55 - 85	Notice d'emploi
85 - 113	Istruzioni d'uso
113 - 140	Handleiding



teria sia rimossa. Un funzionamento imprevisto del potatore durante la rimozione di accumuli di materiale o durante la manutenzione può causare gravi lesioni.

25.9 Cause di un contraccolpo e misure per evitarlo

- Impugnare saldamente il potatore con entrambe le mani, con il pollice e le dita che racchiudono le impugnature del potatore. Portare il corpo e le braccia in una posizione che permetta di resistere alle forze di contraccolpo.** Adottando misure adeguate, l'operatore può gestire le forze di contraccolpo. Non rilasciare mai il potatore.
- Evitare di assumere una posizione anomala e di lavorare al di sopra delle spalle.** In questo modo si evita il contatto accidentale con la punta della spranga e si può controllare meglio il potatore in situazioni impreviste.
- Impiegare sempre le spranghe di ricambio e le catene prescritte dal costruttore.** Spranghe di ricambio e catene della sega errate possono causare lo strappo della catena e/o un contraccolpo.
- Attenersi alle disposizioni del costruttore sull'affilatura e la manutenzione della catena.** Limitatori di profondità troppo bassi aumentano la tendenza al contraccolpo.

Inhoudsopgave

1	Voorwoord.....	113
2	Informatie met betrekking tot deze handleiding.....	113
3	Overzicht.....	114
4	Veiligheidsinstructies.....	116
5	Kreupelhoutsnoeier klaar maken voor gebruik.....	124
6	Accu laden en leeds.....	124
7	Kreupelhoutsnoeier monteren.....	125
8	Accu aanbrengen en wegnemen.....	127
9	Kreupelhoutsnoeier inschakelen en uitschakelen.....	128
10	Kreupelhoutsnoeier en accu controleren	128
11	Werken met de kreupelhoutsnoeier.....	129
12	Na de werkzaamheden.....	130
13	Vervoeren.....	130
14	Opslaan.....	130
15	Reinigen.....	131
16	Onderhoud.....	132
17	Repareren.....	132
18	Storingen opheffen.....	133

19	Technische gegevens.....	134
20	Combinaties van zaagbladen en zaagkettingen.....	136
21	Onderdelen en toebehoren.....	136
22	Milieuverantwoord afvoeren.....	136
23	EU-conformiteitsverklaring.....	136
24	Adressen.....	137
25	Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrische gereedschappen.....	137

1 Voorwoord

Geachte cliënt(e),

Wij zijn blij dat u hebt gekozen voor STIHL. Wij ontwikkelen en produceren onze producten in topkwaliteit in overeenstemming met de behoeften van onze klanten. Zo ontstaan producten met een hoge betrouwbaarheid, ook bij extreme belasting.

STIHL staat ook voor service met topkwaliteit. Onze dealers staan garant voor deskundig advies en instructie alsmede een uitgebreide technische begeleiding.

STIHL kiest uitdrukkelijk voor een duurzame en verantwoordelijke omgang met de natuur. Deze gebruiksaanwijzing is voor u bedoeld als ondersteuning om uw STIHL-product gedurende een lange levensduur veilig en milieuvriendelijk te gebruiken.

Wij danken u voor uw vertrouwen in ons en wensen u veel plezier met uw STIHL product.



Dr. Nikolas Stihl

BELANGRIJK! VOOR GEBRUIK GOED DOORLEZEN EN BEWAREN.

2 Informatie met betrekking tot deze handleiding

2.1 Geldende documenten

De lokale veiligheidsvoorschriften moeten worden aangehouden.

- Naast deze handleiding de volgende documenten lezen, begrijpen en bewaren:
 - Informatie met betrekking tot de multifunctionele olie STIHL Multioil Bio: www.stihl.com/safety-data-sheets
 - Veiligheidsinformatie voor STIHL accu's en producten met ingebouwde accu: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Aanduiding van de waarschuwingen in de tekst



GEVAAR

- De aanwijzing duidt op gevaren die leiden tot ernstig letsel of zelfs tot de dood.
 - De genoemde maatregelen kunnen ernstig letsel of de dood voorkomen.



WAARSCHUWING

- De aanwijzing duidt op gevaren die **kunnen** leiden tot ernstig letsel of zelfs tot de dood.
 - De genoemde maatregelen kunnen ernstig letsel of de dood voorkomen.

LET OP

- De aanwijzing duidt op gevaren die **kunnen** leiden tot materiële schade.
 - De genoemde maatregelen kunnen materiële schade voorkomen.

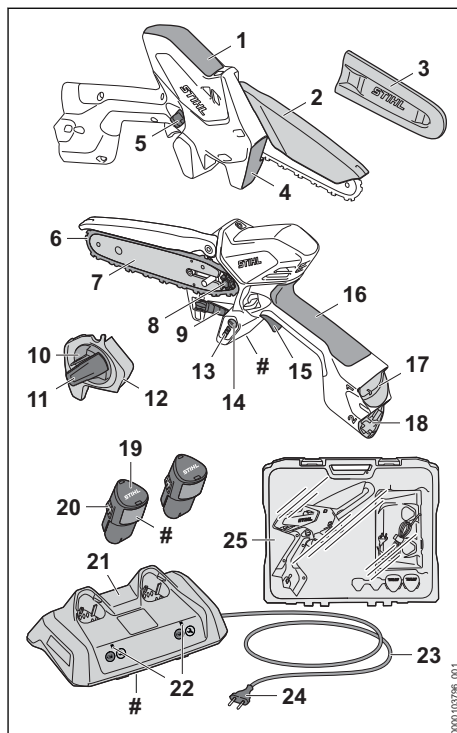
2.3 Symbolen in de tekst



Dit symbool verwijst naar een hoofdstuk in deze handleiding.

3 Overzicht

3.1 Snoeizaag, accu en acculader



1 Handgreep

De handgreep dient voor het vasthouden en hanteren van de snoeizaag.

2 Beschermkap

De beschermkap biedt bescherming tegen het contact maken met de zaagketting.

3 Kettingbeschermer

De kettingbeschermer biedt bescherming tegen het contact maken met de zaagketting.

4 Aanslag

De aanslag ligt tijdens de werkzaamheden met de kreupelhoutsnoeier tegen het hout.

5 Blokkeerhendel

De blokkeerhendel deblokkeert de schakelhendel.

6 Zaagketting

De zaagketting zaagt het hout.

7 Zaagblad

Het zaagblad geleidt de zaagketting.

8 Kettingtandwiel

Het kettingtandwiel drijft de zaagketting aan.

9 Spanhendel

De spanhendel verschuift het zaagblad en spanst of ontspant de zaagketting.

10 Vleugelmoer

De vleugelmoer bevestigt het kettingtandwiel-deksel op de snoeizaag.

11 Handgreep

De handgreep ondersteunt het losmaken of bevestigen van de vleugelmoer.

12 Kettingtandwieldeksel

Het kettingtandwieldeksel dekt het kettingtandwiel af en bevestigt het zaagblad op de snoeizaag.

13 Leds

De leds geven de laadtoestand van de accu en storingen aan.

14 Druktoets

De druktoets activeert de leds op de snoeizaag.

15 Schakelhendel

De schakelhendel schakelt de snoeizaag in en uit.

16 Bedieningshandgreep

De bedieningshandgreep dient voor het bedienen, vasthouden en hanteren van de kreupelhoutsnoeier.

17 Accuschacht 1

De accuschacht biedt plaats aan de eerste accu.

18 Accuschacht 2

De accuschacht biedt plaats aan de tweede accu.

19 Accu

De accu voorziet de kreupelhoutsnoeier van energie.

20 Arrêteerhaak

De arrêteerhaak borgt de accu in de accuschacht.

21 Acculader

De acculader laadt de accu.

22 Led

De led geeft de status van de acculader weer.

23 Aansluitkabel

De aansluitkabel verbindt de acculader met de netstekker.

24 Netstekker

De netstekker verbindt de aansluitkabel met een contactdoos

25 Koffer

De koffer dient voor het vervoeren en opslaan van de snoeizaag, de accu, de acculader en het toebehoren. De koffer behoort alleen tot de leveringsomvang van de set (bestaande uit snoeizaag, accu, acculader en toebehoren).

Typeplaatje met machinenummer**3.2 Pictogrammen**

De pictogrammen kunnen op de snoeizaag, de accu en de acculader staan en hebben de volgende betekenis:



Dit pictogram geeft de draairichting van de zaagketting aan.



De led brandt of knippert groen. De accu wordt geladen.



De led knippert rood. Tussen de accu en de acculader is geen elektrisch contact of er is sprake van een storing in de accu of acculader.



Het symbool geeft in de koffer de aanbevolen plaatsing van een volle accu aan.



Het symbool geeft in de koffer de aanbevolen plaatsing van een bijna lege accu aan.



Lengte van een zaagblad dat mag worden gebruikt.



Spanrichting voor het spannen en ontspannen van de zaagketting.



Gegarandeerd geluidsvermogeniveau volgens de richtlijn 2000/14/EG in dB(A), om de geluidsemissies van producten vergelijkbaar te maken.



De aanduiding naast het pictogram geeft de energie-inhoud van de accu aan volgens de specificatie van de fabrikant van de accucellen. De tijdens het gebruik beschikbare energie-inhoud is lager.



Het elektrische apparaat in een gesloten en droge ruimte gebruiken.



Het product niet afvoeren met het huisvuil.



De handleiding lezen, begrijpen en bewaren.

4 Veiligheidsinstructies

4.1 Waarschuwingssymbolen

4.1.1 Snoeizaag

De waarschuwingssymbolen op de snoeizaag hebben de volgende betekenis:



De veiligheidsinstructies en bijbehorende maatregelen in acht nemen.



De handleiding lezen, begrijpen en bewaren.



Een veiligheidsbril dragen.



Houd de snoeizaag met beide handen vast.



Raak de bewegende zaagketting niet aan.



Neem de accu tijdens werkonderbrekingen, vervoer, opslag, onderhouds- of reparatiewerkzaamheden uit het apparaat.



Snoeizaag en acculader beschermen tegen regen en vocht.

4.1.2 Accu

De waarschuwingssymbolen op de accu hebben de volgende betekenis:



De veiligheidsinstructies en bijbehorende maatregelen in acht nemen.



De handleiding lezen, begrijpen en bewaren.



De accu tegen hitte en vuur beschermen.



De accu niet onderdompelen in vloeistoffen.

4.1.3 Acculader

De waarschuwingssymbolen op de acculader hebben de volgende betekenis:



De veiligheidsinstructies en bijbehorende maatregelen in acht nemen.



De gebruiksaanwijzing lezen, begrijpen en bewaren.



Acculader tegen regen en vocht beschermen.

4.2 Gebruik conform de voorschriften

De snoeizaag STIHL GTA 30.0 dient voor het snoeien van hout.

De snoeizaag mag niet worden gebruikt bij regen.

Twee accu's STIHL AS voorzien de snoeizaag van energie.

De acculader STIHL AL 5-2 laadt de accu's STIHL AS op.

⚠ WAARSCHUWING

- Accu's en acculaders die niet door STIHL voor de snoeizaag zijn vrijgegeven, kunnen leiden tot brand en explosiegevaar. Personen kunnen ernstig of dodelijk letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.
 - ▶ Snoeizaag gebruiken met twee accu's STIHL AS.
 - ▶ De accu's STIHL AS met een acculader STIHL AL 1, AL 5 of AL 5-2 opladen.
- Als de snoeizaag, de accu of de acculader niet volgens voorschrift wordt gebruikt, kan dit leiden tot ernstig persoonlijk letsel of zelfs de dood en er kan materiële schade ontstaan.
 - ▶ De snoeizaag, accu en acculader zo gebruiken als staat beschreven in deze handleiding.

4.3 Vereisten aan de gebruiker

⚠ WAARSCHUWING

- Gebruikers die niet zijn geïnstrueerd kunnen de gevaren van de snoeizaag, de accu en de acculader niet herkennen of niet inschatten. De gebruiker of andere personen kunnen ernstig of dodelijk letsel oplopen.



- ▶ De handleiding lezen, begrijpen en bewaren.

- ▶ Als de snoeizaag, de accu of de acculader aan een andere persoon wordt doorgegeven: de handleiding meegeven.
- ▶ Ervoor zorgen dat de gebruiker aan de volgende vereisten voldoet:
 - De gebruiker is uitgerust.
 - De gebruiker is lichamelijk, sensorisch en geestelijk in staat de snoeizaag, de accu en de acculader te bedienen en hiermee te werken. Als de gebruiker met lichamelijke, sensorische of geestelijke beperkingen daartoe in staat is, mag de gebruiker er alleen onder toezicht of na instructie door een verantwoordelijke persoon mee werken.
 - De gebruiker kan de gevaren van de snoeizaag, accu en acculader herkennen en inschatten.
 - De gebruiker is meerderjarig of de gebruiker wordt conform nationale regelgeving onder toezicht voor een beroep opgeleid.
 - De gebruiker is geïnstrueerd door een STIHL dealer of een hiertoe bevoegd persoon, voordat deze voor de eerste keer met de snoeizaag gaat werken en de acculader in gebruik neemt.
 - De gebruiker is niet onder invloed van alcohol, medicijnen of drugs.
- ▶ Als er onduidelijkheid bestaat: contact opnemen met een STIHL dealer.

4.4 Kleding en uitrusting

⚠ WAARSCHUWING

- Tijdens de werkzaamheden kunnen lange haren in de snoeizaag worden getrokken. De gebruiker kan hierdoor ernstig letsel oplopen.
 - ▶ Lang haar in een paardenstaart binden en dusdanig vastmaken, dat het zich boven de schouders bevindt.
- Tijdens de werkzaamheden kunnen voorwerpen met een hoge snelheid naar boven worden geslingerd. De gebruiker kan letsel oplopen.
 - ▶ Draag een nauwsluitende veiligheidsbril. Geschikte veiligheidsbrillen zijn aan de hand van de norm EN 166 of de nationale voorschriften getest en met de betreffende codering te koop.
 - ▶ Een lange broek dragen.
- Vallende takken kunnen leiden tot hoofdletsel.
 - ▶ Als tijdens de werkzaamheden takken kunnen vallen: een veiligheidshelm dragen.



- Tijdens het werken kan er stof opstuiven. Ingeademd stof kan de gezondheid schaden en allergische reacties veroorzaken.
 - ▶ Als er stof opstuift: draag een stofmasker.
- Ongeschikte kleding kan blijven haken in hout, struikgewas en in de snoeizaag. Gebruikers zonder geschikte kleding kunnen ernstig letsel oplopen.
 - ▶ Draag nauwsluitende kleding.
 - ▶ Doe sjaals en sieraden af.
- Tijdens de werkzaamheden kan de gebruiker zich snijden aan het hout. Tijdens de reinigings- of onderhoudswerkzaamheden kan de gebruiker in contact komen met de zaagketting. De gebruiker kan letsel oplopen.
 - ▶ Werkhandschoenen van een slijtvast materiaal dragen.
- Als de gebruiker ongeschikte schoenen draagt, kan hij uitglijden. De gebruiker kan letsel oplopen.
 - ▶ Draag stevige, dichte schoenen met stoeve zool.

4.5 Werkgebied en -omgeving

4.5.1 Kreupelhoutsnoeier

⚠ WAARSCHUWING

- Onbevoegde personen, kinderen en dieren kunnen de gevaren van de kreupelhoutsnoeier en de opgeworpen voorwerpen niet herkennen en de gevaren hiervan niet inschatten. Onbevoegde personen, kinderen en dieren kunnen ernstig letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.
 - ▶ Buitenstaanders, kinderen en huisdieren op afstand houden van het werkgebied.
 - ▶ Kreupelhoutsnoeier niet zonder toezicht laten.
 - ▶ Zorg ervoor dat kinderen niet met de kreupelhoutsnoeier kunnen spelen.
- De kreupelhoutsnoeier is niet waterdicht. Als er in de regen of in een vochtige omgeving wordt gewerkt, kan dit leiden tot een elektrische stroomstoot. De gebruiker kan letsel oplopen en de kreupelhoutsnoeier kan worden beschadigd.
 - ▶ Niet in de regen en niet in een vochtige omgeving werken.
- Elektrische componenten van de kreupelhoutsnoeier kunnen vonken veroorzaken. Vonken kunnen in licht ontvlambare of een explosieve omgeving brand en explosies veroorzaken. Personen kunnen zwaar letsel oplopen of wor-



den gedood en er kan materiële schade ontstaan.

- ▶ Niet werken in een licht ontvlambare en niet in een explosieve omgeving.

4.5.2 Accu

▲ WAARSCHUWING

- Buitenstaanders, kinderen en dieren kunnen de gevaren van de accu niet herkennen en de gevaren hiervan niet inschatten. Buitenstaanders, kinderen en dieren kunnen ernstig letsel oplopen.

- ▶ Buitenstaanders, kinderen en huisdieren op afstand houden.
- ▶ Laat de accu niet zonder toezicht achter.
- ▶ Zorg ervoor dat kinderen niet met de accu kunnen spelen.

- De accu is niet beschermd tegen alle invloeden van buitenaf. Als de accu blootstaat aan bepaalde invloeden van buitenaf kan de accu in brand vliegen, exploderen of onherstelbaar beschadigd raken. Personen kunnen ernstig letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.



- ▶ De accu tegen hitte en vuur beschermen.
- ▶ De accu niet in het vuur werpen.

- ▶ De accu niet buiten de aangegeven temperatuurgrenzen opladen, gebruiken en opbergen, 19.7.



- ▶ De accu niet onderdompelen in vloeistoffen.

- ▶ De accu bij kleine metalen voorwerpen van-
daan houden.
- ▶ De accu niet blootstellen aan hoge druk.
- ▶ De accu niet in de magnetron plaatsen.
- ▶ De accu tegen chemicaliën en zouten beschermen.

4.5.3 Acculader

▲ WAARSCHUWING

- Buitenstaanders en kinderen kunnen de gevaren van de acculader en de elektrische stroom niet herkennen en ook niet inschatten. Buitenstaanders, kinderen en dieren kunnen ernstig of dodelijk letsel oplopen.

- ▶ Buitenstaanders, kinderen en huisdieren op afstand houden.
- ▶ Zorg ervoor dat kinderen niet met de acculader kunnen spelen.

- De acculader is niet waterdicht. Als er in de regen of in een vochtige omgeving wordt

gewerkt, kan dit leiden tot een elektrische schok. De gebruiker kan letsel oplopen en de acculader kan worden beschadigd.



- ▶ Deze niet gebruiken in de regen en niet in een vochtige omgeving.

- De acculader is niet beschermd tegen alle invloeden van buitenaf. Als de acculader aan bepaalde invloeden van buitenaf is blootgesteld, kan de acculader in brand vliegen of exploderen. Personen kunnen ernstig letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.

- ▶ Acculader in een gesloten en droge ruimte gebruiken.

- ▶ Acculader niet in een licht ontvlambare en ook niet in een explosieve omgeving gebruiken.

- ▶ Acculader niet op een licht ontvlambare ondergrond gebruiken.

- ▶ De acculader niet buiten de aangegeven temperatuurgrenzen gebruiken en bewaren, 19.7.

- Personen kunnen struikelen over de aansluitkabel. Personen kunnen letsel oplopen en de acculader kan worden beschadigd.

- ▶ De aansluitkabel plat op de grond leggen.

4.6 Veilige staat

4.6.1 Snoeizaag

De snoeizaag verkeert in de veilige staat als aan de volgende voorwaarden is voldaan:

- De snoeizaag is niet beschadigd.
- De snoeizaag is schoon en droog.
- De beschermkap is gemonteerd.
- De beschermkap is niet beschadigd en er zijn geen wijzigingen aan aangebracht.
- De bedieningselementen werken en zijn niet gewijzigd.
- De zaagketting is gesmeerd.
- De inloopporen op het kettingtandwiel zijn niet dieper dan 0,5 mm.
- Een in deze gebruiksaanwijzing aangegeven combinatie van zaagblad en zaagketting is gemonteerd.
- Het zaagblad en de zaagketting zijn correct gemonteerd.
- De zaagketting is correct gespannen.
- Alleen origineel STIHL toebehoren voor deze snoeizaag is gemonteerd.
- Het toebehoren is correct gemonteerd.

▲ WAARSCHUWING

- In een niet-veilige toestand kunnen onderdelen niet meer naar behoren functioneren en

kunnen veiligheidsvoorzieningen buiten werking worden gezet. Personen kunnen ernstig of dodelijk letsel oplopen.

- ▶ Met een onbeschadigde snoeizaag werken.
- ▶ Als de snoeizaag vervuild of nat is: snoeizaag reinigen en laten drogen.
- ▶ Geen wijzigingen aanbrengen aan de snoeizaag. Uitzondering: montage van een in deze gebruiksaanwijzing aangegeven combinatie van zaagblad en zaagketting.
- ▶ Snoeizaag alleen gebruiken met gemonterde beschermkap.
- ▶ Als de beschermkap is beschadigd of hieraan wijzigingen zijn aangebracht: niet met de snoeizaag werken.
- ▶ Als de bedieningselementen niet functioneren: niet met de snoeizaag werken.
- ▶ Originele STIHL toebehoren voor deze snoeizaag monteren.
- ▶ Zaagblad en zaagketting zo monteren als in deze gebruiksaanwijzing staat beschreven.
- ▶ Het toebehoren monteren zoals in deze gebruiksaanwijzing of in de gebruiksaanwijzing van het toebehoren beschreven staat.
- ▶ Geen voorwerpen in de openingen van de snoeizaag steken.
- ▶ Versleten of beschadigde stickers vervangen.
- ▶ Als er onduidelijkheid bestaat: contact opnemen met een STIHL dealer.

4.6.2 Zaagblad

Het zaagblad verkeert in de veilige staat als aan de volgende voorwaarden is voldaan:

- Het zaagblad is niet beschadigd.
- Het zaagblad is niet vervormd.
- De groef is zo diep als of dieper dan de minimale groefdiepte,  19.3.
- De groef is niet versmald of verbreed.

▲ WAARSCHUWING

- In een onveilige staat kan het zaagblad de zaagketting niet meer correct geleiden. De ronddraaiende zaagketting kan van het zaagblad springen. Personen kunnen ernstig of zelfs dodelijk letsel oplopen.
 - ▶ Met een onbeschadigd zaagblad werken.
 - ▶ Als de diepte van de groef kleiner is dan de minimale groefdiepte: zaagblad vervangen.
 - ▶ Indien er onduidelijkheden bestaan: contact opnemen met een STIHL dealer.

4.6.3 Zaagketting

De zaagketting verkeert in de veilige staat als aan de volgende voorwaarden is voldaan:

- De zaagketting is niet beschadigd.

- De zaagketting is correct aangescherpt/geslepen.
- De slijtagemarkeringen op de zaagtanden zijn zichtbaar.

▲ WAARSCHUWING

- In een niet-veilige staat kunnen componenten niet meer correct functioneren en kunnen de veiligheidsinrichtingen zijn uitgeschakeld. Personen kunnen ernstig of zelfs dodelijk letsel oplopen.
 - ▶ Met een onbeschadigde zaagketting werken.
 - ▶ Zaagketting correct aanscherpen/slijpen.
 - ▶ Indien er onduidelijkheden bestaan: contact opnemen met een STIHL dealer.

4.6.4 Accu

De accu verkeert in een veilige staat als aan de volgende voorwaarden is voldaan:

- De accu is onbeschadigd.
- De accu is schoon en droog.
- De accu functioneert en is niet gemodificeerd.

▲ WAARSCHUWING

- In een niet veilige staat kan de accu niet meer correct functioneren. Personen kunnen ernstig letsel oplopen.
 - ▶ Alleen met een onbeschadigde en goed werkende accu werken.
 - ▶ Een beschadigde of defecte accu niet laden.
 - ▶ Als de accu vuil is: de accu reinigen.
 - ▶ Als de accu nat of vochtig is: de accu laten drogen,  19.8.
 - ▶ Geen wijzigingen aanbrengen aan de accu.
 - ▶ Geen voorwerpen in de openingen van de accu steken.
 - ▶ Elektrische contacten van de accu niet met metalen voorwerpen met elkaar verbinden en kortsluiten.
 - ▶ Accu niet openmaken.
 - ▶ Versleten of beschadigde stickers vervangen.
- Uit een beschadigde accu kan vloeistof weglekken. Als de vloeistof in contact komt met de huid of de ogen, kunnen de huid of de ogen geïrriteerd raken.
 - ▶ Contact met de vloeistof voorkomen.
 - ▶ Als contact met de huid heeft plaatsgevonden: was de betreffende plekken op de huid met veel water en zeep.
 - ▶ Als contact met de ogen heeft plaatsgevonden: was de ogen ten minste 15 minuten met veel water en raadpleeg een arts.

- Een beschadigde of defecte accu kan een ongewone geur veroorzaken, roken of branden. Personen kunnen ernstig of dodelijk letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.
 - ▶ Als de accu vreemd ruikt of rookt: de accu niet gebruiken en bij brandbare stoffen van- daan houden.
 - ▶ Als de accu brandt: de accu met een brand- blusser of water proberen te blussen.

4.6.5 Acculader

De acculader verkeert in de veilige staat als aan de volgende voorwaarden is voldaan:

- De acculader is niet beschadigd.
- De acculader is schoon en droog.

▲ WAARSCHUWING

- In een niet-veilige staat kunnen componenten niet meer correct functioneren en kunnen de veiligheidsinrichtingen zijn uitgeschakeld. Per- sonen kunnen ernstig of zelfs dodelijk letsel oplopen.
 - ▶ Een onbeschadigde acculader gebruiken.
 - ▶ Als de acculader vervuild of nat is: accu- der reinigen en laten drogen.
 - ▶ Aan de acculader geen wijzigingen aan- brengen.
 - ▶ Geen voorwerpen in de openingen van de acculader steken.
 - ▶ Elektrische contacten van de acculader niet met metalen voorwerpen verbinden en kort- sluiten.
 - ▶ De acculader niet demonteren.

4.7 Werken

▲ WAARSCHUWING

- Als er zich buiten het werkgebied geen perso- nen binnen gehoorafstand bevinden, kan er in geval van nood geen hulp worden geboden.
 - ▶ Waarborgen dat er zich buiten het werkge- bied personen binnen gehoorafstand bevin- den.
- De gebruiker kan in bepaalde situaties niet meer geconcentreerd werken. De gebruiker kan de controle over de kreupelhoutsnoeier verliezen, struikelen, vallen en ernstig letsel oplopen.
 - ▶ Rustig en met overleg werken.
 - ▶ Als de lichtomstandigheden en het zicht slecht zijn: niet met de kreupelhoutsnoeier werken.
 - ▶ Kreupelhoutsnoeier alleen bedienen.
 - ▶ Niet boven schouderhoogte werken.
 - ▶ Op obstakels letten.

- ▶ Staand op de grond werken en het even- wicht behouden. Als er op hoogte moet worden gewerkt: een hefborde of een vei- lige steiger gebruiken.
- ▶ Wanneer vermoeidheidsverschijnselen optreden: een pauze inlassen.
- Door de ronddraaiende zaagketting kan de gebruiker snijwonden oplopen. De gebruiker kan hierdoor ernstig letsel oplopen.
 - ▶ De ronddraaiende zaagketting niet aanra- ken.
 - ▶ Als de zaagketting door een voorwerp wordt geblokkeerd: kreupelhoutsnoeier uit- schakelen en de accu eruit nemen. Pas dan het voorwerp wegnemen.
- De ronddraaiende zaagketting wordt warm en zet uit. Als de zaagketting niet voldoende wordt gesmeerd en nagespannen, kan de zaagketting van het zaagblad springen of bre- ken. Personen kunnen ernstig letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.
 - ▶ Multifunctionele olie STIHL Multioil Bio of een vergelijkbare, biologisch afbreekbare multifunctionele olie gebruiken.
 - ▶ Tijdens de werkzaamheden na elke accula- ding de zaagketting smeren.
 - ▶ Tijdens de werkzaamheden regelmatig de spanning van de zaagketting controleren. Als de spanning van de zaagketting te laag is: zaagketting spannen.
- Tijdens de werkzaamheden kunnen het zaag- blad, de zaagketting en het kettingtandwiel heet worden. De gebruiker kan bij contact hiermee brandwonden oplopen.
 - ▶ Hete zaagblad, zaagketting en kettingtand- wiel niet aanraken.
 - ▶ Wachten tot het zaagblad, de zaagketting en het kettingtandwiel zijn afgekoeld.
 - ▶ Werkhandschoenen van een slijtvast mate- riaal dragen.
- Als de werking van de kreupelhoutsnoeier zich tijdens de werkzaamheden wijzigt of deze zich ongebruikelijk gedraagt, kan de kreupelhout- snoeier in een onveilige staat verkeren. Perso- nen kunnen ernstig letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.
 - ▶ De werkzaamheden beëindigen, accu weg- nemen en contact opnemen met een STIHL dealer.
- Tijdens de werkzaamheden kan de kreupel- houtsnoeier trillingen veroorzaken.
 - ▶ Handschoenen dragen.
 - ▶ Werkpauzes inlassen.
 - ▶ Als er tekenen van een slechte doorbloe- ding optreden: een arts raadplegen.

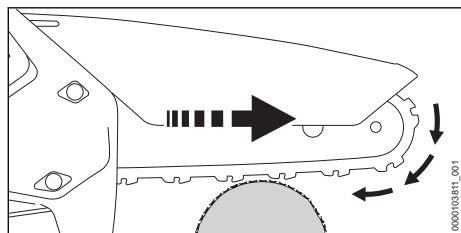
- Als de ronddraaiende zaagketting contact maakt met een hard voorwerp kunnen vonken ontstaan. Vonken kunnen in een brandbare omgeving leiden tot brand. Personen kunnen zwaar letsel oplopen of worden gedood en er kan materiële schade ontstaan.
 - ▶ Niet in een brandbare omgeving werken.
- Als de schakelhendel wordt losgelaten draait de zaagketting nog even door. De bewegende zaagketting kan snijwonden toebrengen aan personen. Personen kunnen ernstig letsel oplopen.
 - ▶ Wacht tot de zaagketting niet meer draait.

⚠ GEVAAR

- Als in de buurt van onder spanning staande kabels wordt gewerkt kan de zaagketting in contact komen met de onder spanning staande kabels en deze beschadigen. De gebruiker kan ernstig of dodelijk letsel oplopen.
 - ▶ Niet in de buurt van onder spanning staande kabels werken.

4.8 Reactiekrachten

4.8.1 Reactiekrachten



Als met de onderzijde van het zaagblad wordt gewerkt, wordt de snoeizaag weggetrokken van de gebruiker.

⚠ WAARSCHUWING

- Als de ronddraaiende zaagketting contact maakt met een hard voorwerp en snel wordt afgeremd, kan de snoeizaag plotseling van de gebruiker weg worden getrokken. Personen kunnen letsel oplopen.
 - ▶ Houd de snoeizaag met beide handen vast.
 - ▶ Te werk gaan zoals in deze handleiding staat beschreven.
 - ▶ Werk met een gemonteerde beschermkap.
 - ▶ Alleen met een onbeschadigde en niet gewijzigde beschermkap werken.
 - ▶ Werk met een correct aangescherpte/geslepen en correct gespannen zaagketting.

- ▶ Het zaagblad recht in de zaagsnede geleiden.
- ▶ De aanslag correct plaatsen.
- ▶ Werk met vol gas.

4.9 Laden

⚠ WAARSCHUWING

- Tijdens het laden kan een beschadigde of een defecte acculader stinken of roken. Personen kunnen letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.
 - ▶ De netstekker uit de contactdoos trekken.
- De acculader kan bij een ontoereikende warmteafvoer oververhit worden en in brand raken. Personen kunnen zwaar letsel oplopen of worden gedood en er kan materiële schade ontstaan.
 - ▶ Acculader niet afdekken.

4.10 Elektriciteit aansluiten

Contact met stroomvoerende componenten kan ontstaan door de volgende oorzaken:

- De aansluitkabel of de verlengkabel is beschadigd.
- De netstekker van de aansluitkabel of de verlengkabel is beschadigd.
- De contactdoos is niet correct geïnstalleerd.

⚠ GEVAAR

- Contact met stroomvoerende componenten kan leiden tot een stroomschok. De gebruiker kan ernstig of dodelijk letsel oplopen.
 - ▶ Controleer dat de aansluitkabel, de verlengkabel en de netstekker hiervan niet zijn beschadigd.



Als de aansluitkabel of de verlengkabel beschadigd is:

- ▶ beschadigde plaats niet aanraken.
- ▶ Trek de netstekker uit de contactdoos.
- ▶ Aansluitkabel, verlengkabel en de netstekkers ervan met droge handen beetpakken.
- ▶ Netstekker van de aansluitkabel of de verlengkabel in een correct geïnstalleerde en beveiligde contactdoos met randaarde stekken.
- ▶ Acculader via een aardlekschakelaar (30 mA, 30 ms) aansluiten.
- Een beschadigde of niet geschikte verlengkabel kan leiden tot een elektrische schok. Personen kunnen ernstig of dodelijk letsel oplopen.
 - ▶ Gebruik een verlengkabel met de juiste kabeldoorsnede, 19.6.

⚠ WAARSCHUWING

- Tijdens het laden kan een verkeerde netspanning of een verkeerde netfrequentie leiden tot overspanning in de acculader. De acculader kan hierbij worden beschadigd.
 - ▶ Controleren of de netspanning en de netfrequentie van het lichtnet corresponderen met de gegevens op het typeplaatje van de acculader.
- Als de acculader op een meervoudige contactdoos is aangesloten, kunnen de elektrische onderdelen tijdens het opladen worden overbelast. De elektrische componenten kunnen warm worden en in brand vliegen. Personen kunnen ernstig of dodelijk letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.
 - ▶ Zorg ervoor dat de vermogensgegevens op de meervoudige contactdoos niet worden overschreden door het totaal van de gegevens op het typeplaatje van de acculader en alle op de meervoudige contactdoos aangesloten elektrische apparaten.
- Een verkeerd neergelegde aansluitkabel en verlengkabel kunnen beschadigd raken en personen kunnen hierover struikelen. Personen kunnen letsel oplopen en de aansluitkabel of verlengkabel kan worden beschadigd.
 - ▶ De aansluitkabel en verlengkabel zo neerleggen en kenmerken, dat personen niet kunnen struikelen.
 - ▶ De aansluitkabel en verlengkabel zo neerleggen, dat ze niet onder spanning staan of verward zijn.
 - ▶ De aansluitkabel en verlengkabel zo neerleggen, dat ze niet beschadigd, geknikt of geplet kunnen worden of schuren.
 - ▶ Aansluitkabel en verlengkabel beschermen tegen hitte, olie en chemicaliën.
 - ▶ De aansluitkabel en verlengkabel neerleggen op een droge ondergrond.
- Tijdens de werkzaamheden wordt de verlengkabel warm. Wanneer de warmte niet kan worden afgevoerd, kan de warmte brand veroorzaken.
 - ▶ Als er een kabelhaspel wordt gebruikt: de kabelhaspel volledig afwikkelen.
- Als er elektrische bedrading en leidingen in de muur zitten, kunnen deze worden beschadigd als de acculader op de muur wordt bevestigd. Contact met elektrische bedrading kan leiden tot een elektrische schok. Personen kunnen ernstig letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.

- ▶ Controleren of er op de geplande plaats geen elektrische bedrading en leidingen in de muur zitten.
- Als de acculader niet zoals in deze handleiding staat beschreven op de muur is gemonteerd, kan de acculader of de accu van de muur vallen of kan de acculader te heet worden. Personen kunnen letsel oplopen en er kan beschadiging optreden.
 - ▶ Acculader zo op de muur monteren als in deze handleiding staat beschreven.
- Als de acculader met aangebrachte accu op een muur wordt gemonteerd, kan de accu uit de acculader vallen. Personen kunnen letsel oplopen en er kan beschadiging optreden.
 - ▶ De acculader eerst aan de muur monteren en daarna de accu plaatsen.

4.11 Vervoeren

4.11.1 Snoeizaag

⚠ WAARSCHUWING

- Tijdens het vervoer kan de kreupelhoutsnoeier omvallen of verschuiven. Personen kunnen letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.



- ▶ Accu's verwijderen.

- ▶ De kettingbeschermer zo over het zaagblad schuiven dat deze het gehele zaagblad afdekt.
- ▶ Snoeizaag vervoeren in de meegeleverde koffer.
- ▶ Als de koffer niet bij de levering is inbegrepen: snoeizaag met spanbanden, riemen of een net dusdanig beveiligen, dat deze niet kan kantelen of verschuiven.

4.11.2 Accu

⚠ WAARSCHUWING

- De accu is niet beschermd tegen alle invloeden van buitenaf. Als de accu aan bepaalde invloeden van buitenaf wordt blootgesteld, kan de accu worden beschadigd en kan er materiële schade ontstaan.
 - ▶ Een beschadigde accu niet vervoeren.
 - ▶ Wanneer er een koffer wordt meegeleverd: accu vervoeren in de meegeleverde koffer.
- Tijdens het vervoer kan de accu omvallen of verschuiven. Personen kunnen letsel oplopen en er kan beschadiging optreden.
 - ▶ De accu in de verpakking zo verpakken dat deze niet kan bewegen.

- De verpakking zo borgen dat deze niet kan vallen en verschuiven.

4.11.3 Acculader

⚠ WAARSCHUWING

- Tijdens het vervoer kan de acculader omvallen of verschuiven. Personen kunnen letsel oplopen en er kan beschadiging optreden.
 - De netstekker uit de contactdoos trekken.
 - Accu's verwijderen.
 - Acculader vervoeren in de meegeleverde koffer.
 - Als de koffer niet bij de levering is inbegrepen: snoeizaag met spanbanden, riemen of een net dusdanig beveiligen, dat deze niet kan kantelen of verschuiven.
- De aansluitkabel is niet bedoeld om de acculader daaraan te dragen. De aansluitkabel en de acculader kunnen worden beschadigd.
 - De aansluitkabel opwickelen en aan de acculader bevestigen.

4.12 Opslaan

4.12.1 Snoeizaag

⚠ WAARSCHUWING

- Kinderen kunnen de gevaren van de snoeizaag niet herkennen en ook niet inschatten. Kinderen kunnen ernstig letsel oplopen.



- Accu's verwijderen.

- De kettingbeschermers zo over het zaagblad schuiven dat deze het gehele zaagblad afdekt.
- Snoeizaag buiten het bereik van kinderen opslaan.

- De elektrische contacten op de snoeizaag en metalen onderdelen kunnen door vocht corroderen. De snoeizaag kan worden beschadigd.



- Accu's verwijderen.

- De snoeizaag schoon en droog opslaan.

4.12.2 Accu

⚠ WAARSCHUWING

- Kinderen kunnen de gevaren van de accu niet herkennen en ook niet inschatten. Kinderen kunnen ernstig letsel oplopen.
 - De accu buiten het bereik van kinderen opslaan.

- De accu is niet beschermd tegen alle invloeden van buitenaf. Als de accu aan bepaalde invloeden van buitenaf wordt blootgesteld, kan de accu onherstelbaar worden beschadigd.
 - De accu schoon en droog opslaan.
 - De accu in een gesloten ruimte bewaren.
 - De accu losgekoppeld van de snoeizaag bewaren.
 - Als de accu in de acculader wordt bewaard: de netstekker uit het stopcontact trekken en de accu met een laadniveau tussen 40% en 60% bewaren.
 - De accu niet buiten de aangegeven temperatuurgrenzen bewaren, 19.7.

4.12.3 Acculader

⚠ WAARSCHUWING

- Kinderen kunnen de gevaren van de acculader niet herkennen en ook niet inschatten. Kinderen kunnen ernstig of zelfs dodelijk letsel oplopen.
 - De netstekker eruit trekken.
 - De acculader buiten het bereik van kinderen opslaan.
- De acculader is niet beschermd tegen alle invloeden van buitenaf. Als de acculader aan bepaalde invloeden van buitenaf wordt blootgesteld, kan de acculader worden beschadigd.
 - De netstekker eruit trekken.
 - Als de acculader warm is: de acculader laten afkoelen.
 - De acculader schoon en droog opslaan.
 - De acculader in een gesloten ruimte opslaan.
 - De acculader niet buiten de aangegeven temperatuurgrenzen bewaren, 19.7.
- De aansluitkabel is niet bedoeld om de acculader aan te dragen of op te hangen. De aansluitkabel en de acculader kunnen worden beschadigd.
 - De acculader bij het huis vastpakken en vasthouden.
 - De acculader ophangen aan de muurhouder.

4.13 Reiniging, onderhoud en reparatie

⚠ WAARSCHUWING

- Als tijdens de reinigings-, onderhouds- of reparatiewerkzaamheden de accu's in de snoeizaag zijn geplaatst, kan de snoeizaag onbedoeld worden ingeschakeld. Personen kunnen ernstig letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.



- Accu's verwijderen.

- Agressieve reinigingsmiddelen, het reinigen met een waterstraal of puntige voorwerpen kunnen de snoeizaag, het zaagblad de zaagketting, de accu en de acculader beschadigen. Als de snoeizaag, het zaagblad, de zaagketting, de accu of de acculader niet op de juiste wijze werden gereinigd, kunnen componenten niet meer correct functioneren en kunnen de veiligheidsinrichtingen zijn uitgeschakeld. Personen kunnen ernstig letsel oplopen.

- Snoeizaag, zaagblad, zaagketting, accu en acculader zo reinigen als staat beschreven in deze handleiding.

- Als de snoeizaag, het zaagblad, de zaagketting, de accu en de acculader niet op de juiste wijze werden onderhouden of gerepareerd, kunnen componenten niet meer correct functioneren en kunnen de veiligheidsinrichtingen zijn uitgeschakeld. Personen kunnen ernstig of dodelijk letsel oplopen.

- De snoeizaag, accu en acculader niet zelf onderhouden of repareren.
- Als aan de snoeizaag, de accu of de acculader onderhouds- of reparatiewerkzaamheden moeten worden uitgevoerd: contact opnemen met een STIHL dealer.
- Zaagblad en zaagketting zo onderhouden of repareren als in deze gebruiksaanwijzing staat beschreven.
- Tijdens de reinigings- of onderhoudswerkzaamheden aan de zaagketting kan de gebruiker letsel oplopen door de scherpe zaagtanden. De gebruiker kan letsel oplopen.
- Draag werkhandschoenen van slijtvast materiaal.

5 Kreupelhoutsnoeier klaar maken voor gebruik

5.1 Snoeizaag klaar maken voor gebruik

Voorafgaand aan de werkzaamheden moeten altijd de volgende stappen worden gezet:

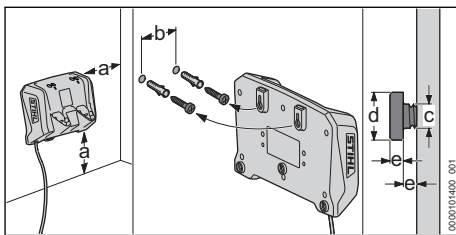
- Zorg ervoor dat de volgende componenten zich in een veilige toestand bevinden:
 - Snoeizaag, 4.6.1.
 - Zaagblad, 4.6.2.
 - Zaagketting, 4.6.3.
 - accu, 4.6.4.
 - Acculader, 4.6.5.
- Accu controleren/testen, 10.6.

- Accu volledig laden, 15.1.
- Snoeizaag reinigen, 15.1.
- Zaagblad en zaagketting monteren, 7.1.2.
- Zaagketting spannen, 7.2.
- Zaagketting smeren, 7.3.
- Bedieningselementen controleren, 10.5.
- Als deze handelingen niet kunnen worden uitgevoerd: de snoeizaag niet gebruiken en contact opnemen met een STIHL dealer.

6 Accu laden en leds

6.1 Acculader aan een muur monteren

De acculader kan aan een muur worden gemonteerd.



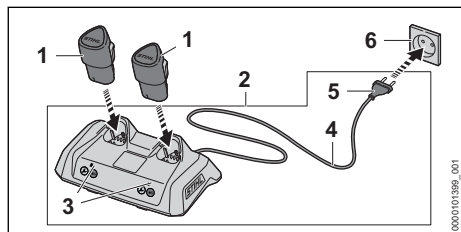
- Acculader zo op een muur monteren dat aan de volgende voorwaarden wordt voldaan:
 - Er wordt geschikt bevestigingsmateriaal gebruikt.
 - De acculader is waterpas.
 - De volgende maatvoering is aangehouden:
 - a = minimaal 100 mm
 - b (voor AL 1 en AL 5) = 54 mm
 - b (voor AL 5-2) = 100 mm
 - c = 4,5 mm
 - d = 9 mm
 - e = 2,5 mm

6.2 Accu laden

De laadtijd is afhankelijk van diverse invloeden, zoals bijv. de temperatuur van de accu of de omgevingstemperatuur. Voor een optimale prestatie moeten de aanbevolen temperatuurbereiken in acht worden genomen, 19.8. De werkelijke laadtijd kan afwijken van de aangegeven laadtijd. De laadtijd is te vinden op www.stihl.com/charging-times.

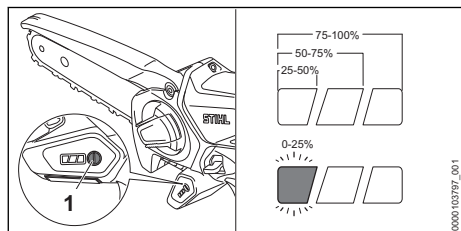
Als de netstekker op een contactdoos is aangesloten en de accu in de acculader wordt geplaatst, start de laadprocedure automatisch. Als de accu volledig is geladen, schakelt de acculader automatisch uit.

Tijdens het laden worden de accu en de acculader warmer.



- Netstekker (5) in een goed bereikbare contactdoos (6) aansluiten.
- De acculader (2) voert een zelftest uit. De led (3) brandt ca. 1 seconde lang groen en ca. 1 seconde lang rood.
- Aansluitkabel (4) aanbrengen.
- Accu (1) in de geleidingen van de acculader (2) plaatsen en tot aan de aanslag indrukken.
- De led (3) brandt of knippert groen. De accu (1) wordt geladen.
- Als de led (3) niet meer brandt: de accu (1) is volledig opgeladen en kan uit de acculader (2) worden genomen.
- Als de acculader (2) niet meer wordt gebruikt: netstekker (5) uit de contactdoos (6) trekken.

6.3 Laadtoestand weergeven



- Accu's plaatsen.
- Op de druktoets (1) drukken.
- De leds branden ca. 5 seconden lang groen en geven de laadtoestand weer.
- Als de linker led groen knippert: accu opladen.

LET OP

- De leds geven altijd de accu met de laagste laadtoestand weer. Voor het weergeven van de laadtoestand van de afzonderlijke accu:
 - Plaats alleen een accu in accuschacht 1.
 - Druk de druktoets (1) in.

LET OP

- Als de accu alleen in accuschacht 2 wordt geplaatst, werken de leds op de snoeizaag niet.
 - Plaats beide accu's of plaats in ieder geval een accu in accuschacht 1.
 - Druk de druktoets (1) in.

6.4 Leds op de snoeizaag

De leds kunnen de laadtoestand van de accu of storingen aangeven. De leds kunnen groen of rood branden of knipperen.

Als de leds groen branden of knipperen, wordt de laadtoestand weergegeven.

- Als een led rood brandt of knippert: storingen verhelpen, 18.
- In de snoeizaag of in de accu zit een storing.

6.5 Led op acculader

De led geeft de status van de acculader of storingen weer. De led kan groen of rood branden of knipperen.

Als de led groen brandt of knippert wordt de accu geladen.

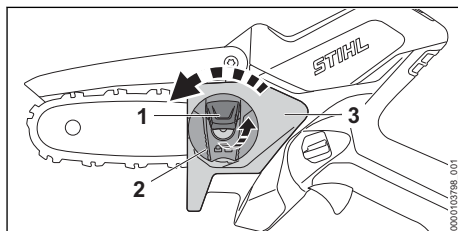
- Als de led rood brandt of knippert: storingen opheffen, 18.
- In de acculader of in de accu zit een storing.

7 Kreupelhoutsnoeier monteren

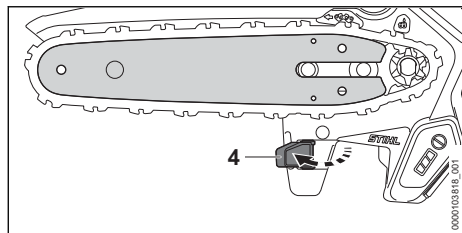
7.1 Zaagblad en zaagketting uitbouwen en monteren

7.1.1 Zaagblad en zaagketting uitbouwen

- Snoeizaag uitschakelen en de accu's eruit halen.



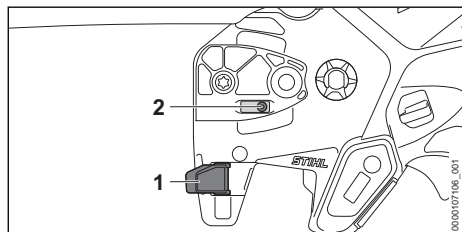
- Greep (1) van de vleugelmoer (2) opklappen.
- Draai de greep (1) van de vleugelmoer (2) zo lang linksom totdat het kettingtandwieldekset (3) kan worden weggenomen.
- Verwijder het kettingtandwieldekset (3).



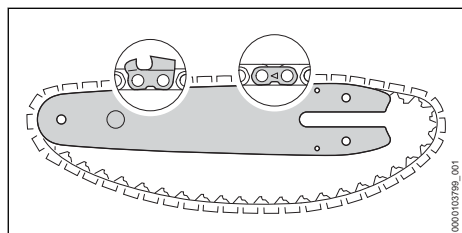
- Klap de spanhendel (4) open.
De zaagketting is ontspannen.
- Zaagblad en zaagketting verwijderen.

7.1.2 Zaagblad en zaagketting monteren

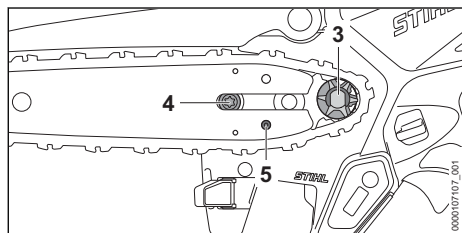
De combinaties van zaagblad en zaagketting die bij het kettingtandwiel passen en daarmee gemonteerd mogen worden, staan aangegeven in de technische gegevens, 20.



- Klap de spanhendel (1) open.
De pen (2) van de spanschuif ligt rechts tegen de behuizing.

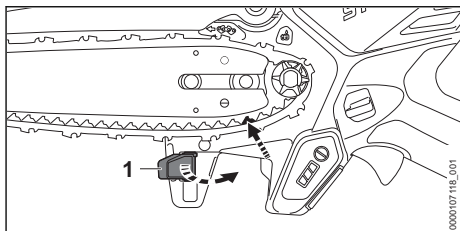


- Leg de zaagketting vervolgens in de groef van het zaagblad, zodat de pijlen op de verbindingsschakels van de zaagketting aan de bovenzijde in de draairichting gericht zijn.



- Plaats het zaagblad met de zaagketting zo op de snoeizaag dat aan de volgende voorwaarden wordt voldaan:
 - De aandrijfschakels van de zaagketting vallen in de tanden van het kettingtandwiel (3).
 - De kop van het tapeind (4) valt in het sleufgat van het zaagblad.
 - De pen (2) zit in het boorgat (5) van het zaagblad.

De oriëntatie van het zaagblad speelt geen rol. De opdruk op het zaagblad kan ook ondersteboven staan.

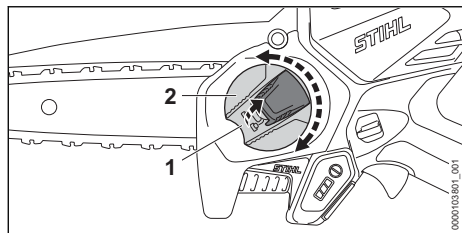


- Leid de aandrijfschakels van de zaagketting in de groef van het zaagblad.
- Klap de spanhendel (1) dicht.
De spanhendel klikt hoorbaar vast. Het zaagblad en de zaagketting liggen tegen de snoeizaag. De zaagketting wordt automatisch gespannen.
- Breng het kettingtandwieldeksel zo op de snoeizaag aan, dat dit gelijkligt met de snoeizaag.
- Draai de greep van de vleugelmoer rechtsom totdat het kettingtandwieldeksel stevig op de snoeizaag is bevestigd.
- Controleer de spanning van de zaagketting.
- Klap de greep van de vleugelmoer dicht.
De greep klikt hoorbaar vast.

7.2 Zaagketting spannen

Tijdens het gebruik rekt de zaagketting uit of trekt samen. De spanning van de zaagketting verandert. Tijdens de werkzaamheden moet de zaagkettingspanning regelmatig worden gecontroleerd en moet deze zo nodig worden nagespannen.

- Snoeizaag uitschakelen en de accu's eruit halen.



- Greep (1) van de vleugelmoer (2) opklappen.
- Draai de greep (1) van de vleugelmoer (2) een halve slag linksom.
De zaagketting wordt automatisch gespannen.
- Draai de greep (1) van de vleugelmoer (2) rechtsom totdat het kettingtandwieldekseel stevig op de snoeizaag is bevestigd.
- Klap de greep (1) van de vleugelmoer (2) dicht.
De greep klikt hoorbaar vast.



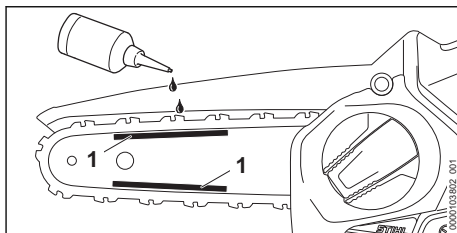
WAARSCHUWING

- De zaagtanden van de zaagketting zijn scherp, de gebruiker kan zich snijden.
 - Draag werkhandschoenen van slijtvast materiaal.
- Als de zaagketting nog met twee vingers en geringe krachtsinspanning over het zaagblad kan worden getrokken: de zaagketting is goed gespannen.
- Als de aandrijfschakels van de zaagketting aan de onderzijde van het zaagblad volledig zichtbaar zijn: span de zaagketting opnieuw.

7.3 Zaagketting smeren

Multifunctionele olie STIHL Multioil Bio of een vergelijkbare, biologisch afbreekbare multifunctionele olie smeert en koelt de ronddraaiende zaagketting. De zaagketting moet elke keer na het opladen van de accu worden gesmeerd.

- Snoeizaag uitschakelen en de accu's eruit halen.
- Plaats de snoeizaag zo op een vlakke ondergrond dat het kettingtandwieldekseel naar boven is gericht.
- Reinig zaagblad en zaagketting met een kwast, een zachte borstel of STIHL harsoplosmiddel.

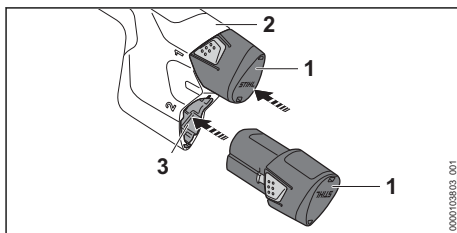


- Breng multifunctionele olie aan in het gebied (1) tussen het zaagblad en de zaagketting.
- Accu's plaatsen.
- Schakel de snoeizaag in.
De multifunctionele olie verdeelt zich over de zaagketting. De zaagketting is gesmeerd.

8 Accu aanbrengen en wegnemen

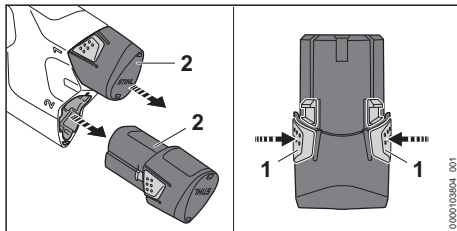
8.1 De accu plaatsen

STIHL adviseert om de accu's per paar te gebruiken en te markeren.



- De accu (1) tot aan de aanslag in de accuschacht (2, 3) drukken.
De accu (1) wordt vergrendeld met een klik.

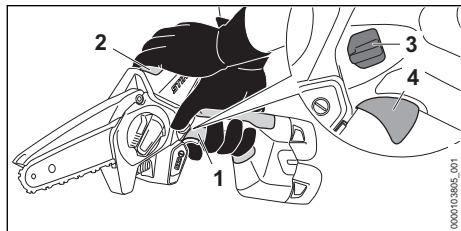
8.2 Accu verwijderen



- Beide arrêteerhaken (1) indrukken.
De accu (2) is ontgrendeld en kan worden verwijderd.

9 Kreupelhoutsnoeier inschakelen en uitschakelen

9.1 Snoeizaag inschakelen



- ▶ Snoeizaag met één hand op het deel (1) van de bedieningshandgreep zo vasthouden dat de duim om de bedieningshandgreep valt.
- ▶ Snoeizaag met de andere hand op de handgreep (2) vasthouden en sturen.
- ▶ Blokkeerhendel (3) met de duim indrukken en ingedrukt houden.
- ▶ Schakelhendel (4) met de wijsvinger indrukken en ingedrukt houden.
De snoeizaag loopt aan en de zaagketting draait. De blokkeerhendel (3) kan worden losgelaten.

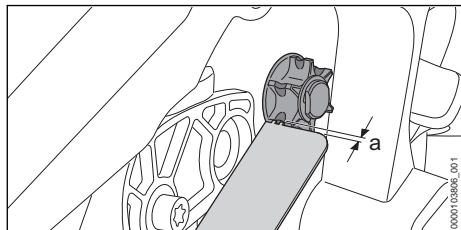
9.2 Snoeizaag uitschakelen

- ▶ De schakelhendel loslaten.
De zaagketting draait niet meer.
- ▶ Als de zaagketting blijft draaien: accu's wegnemen en contact opnemen met een STIHL dealer.
De snoeizaag is defect.

10 Kreupelhoutsnoeier en accu controleren

10.1 Kettingtandwiel controleren

- ▶ Snoeizaag uitschakelen en de accu's eruit halen.
- ▶ Bouw het kettingtandwieldeksel uit.
- ▶ Zaagblad en zaagketting uitbouwen.



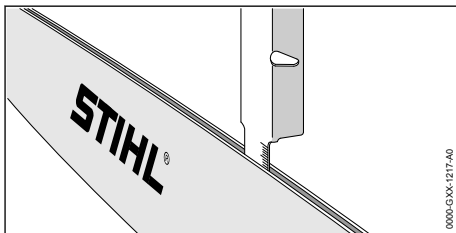
- ▶ Inloopporen bij het kettingtandwiel met een STIHL vijlkaliber controleren.

9 Kreupelhoutsnoeier inschakelen en uitschakelen

- ▶ Als de inloopporen dieper zijn dan $a = 0,5 \text{ mm}$: de snoeizaag niet gebruiken en contact opnemen met een STIHL dealer.
Het kettingtandwiel moet vervangen worden.

10.2 Zaagblad controleren

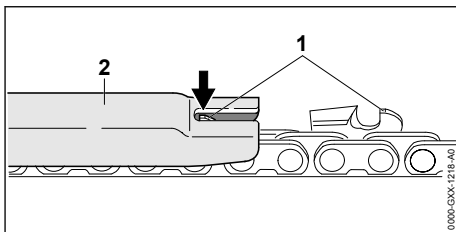
- ▶ Schakel de snoeizaag uit en neem de accu's eruit.
- ▶ Zaagketting en zaagblad uitbouwen.



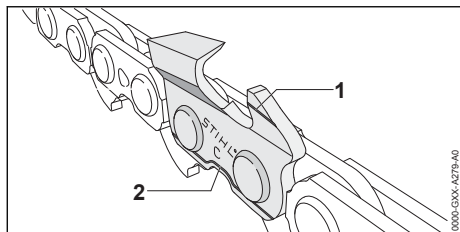
- ▶ Groefdiepte van het zaagblad met de meetlat van een STIHL vijlkaliber meten.
- ▶ Zaagblad vervangen, wanneer aan een van de volgende voorwaarden wordt voldaan:
 - Het zaagblad is beschadigd.
 - De gemeten groefdiepte is kleiner dan de minimale groefdiepte van het zaagblad, 19.3.
 - De groef van het zaagblad is samengedrukt of uiteengedrukt.
- ▶ Als er onduidelijkheid bestaat: contact opnemen met een STIHL dealer.

10.3 Zaagketting controleren

- ▶ Schakel de snoeizaag uit en neem de accu's eruit.



- ▶ Hoogte van de dieptebegrenzer (1) met een STIHL vijlkaliber (2) meten. Het STIHL vijlkaliber moet bij de deling van de zaagketting passen.
- ▶ Als een dieptebegrenzer (1) boven het vijlkaliber (2) uitsteekt: dieptebegrenzer (1) afvlijen, 16.3.



- ▶ Controleren of de slijtagemarkeringen (1 en 2) op de zaagtanden zichtbaar zijn.
- ▶ Als een van de slijtagemarkeringen bij een zaagtand niet zichtbaar is: zaagketting niet gebruiken en contact opnemen met een STIHL dealer.
- ▶ Met een STIHL vijlkaliber controleren of de slijphoek van 30° bij de zaagtanden wordt aangehouden. Het STIHL vijlkaliber moet bij de deling van de zaagketting passen.
- ▶ Als de slijphoek van 30° niet wordt aangehouden: zaagketting slijpen.
- ▶ Als er onduidelijkheid bestaat: contact opnemen met een STIHL dealer.

10.4 Beschermkap controleren

- ▶ Verwijder de accu's.



WAARSCHUWING

- De zaagtanden van de zaagketting zijn scherp: de gebruiker kan zich snijden.
 - ▶ Draag werkhandschoenen van slijtvast materiaal.
- ▶ De beschermkap naar boven klappen en loslaten.
De beschermkap veert in de uitgangsstand terug.
- ▶ Als de beschermkap moeilijk beweegt en niet terugveert in de uitgangsstand: gebruik de snoeizaag niet en neem contact op met een STIHL dealer.
De beschermkap is defect.

10.5 Bedieningselementen controleren

Blokkeerhendel en schakelhendel

- ▶ Verwijder de accu's.
- ▶ Probeer de schakelhendel in te drukken zonder de blokkeerhendel in te drukken.
- ▶ Als de schakelhendel kan worden ingedrukt: de snoeizaag niet gebruiken en contact opnemen met een STIHL dealer.
De blokkeerhendel is defect.
- ▶ De blokkeerhendel indrukken en ingedrukt houden.

- ▶ De schakelhendel indrukken en weer loslaten.
- ▶ Als de schakelhendel zwaar loopt of niet terugveert in de eindstand: de snoeizaag niet gebruiken en contact opnemen met een STIHL dealer.
De schakelhendel is defect.

Snoeizaag inschakelen

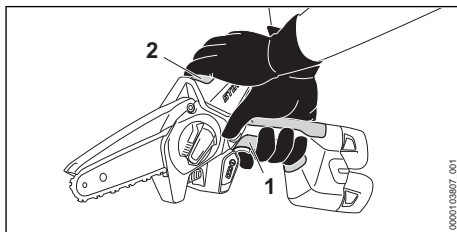
- ▶ Accu's plaatsen.
- ▶ De blokkeerhendel indrukken en ingedrukt houden.
- ▶ De schakelhendel indrukken en ingedrukt houden.
- ▶ De zaagketting draait.
- ▶ Als er een led rood knippert: accu's eruit halen en contact opnemen met een STIHL dealer.
In de snoeizaag of in minimaal één accu zit een storing.
- ▶ Laat de schakelhendel los.
De zaagketting draait niet meer.
- ▶ Als de zaagketting blijft draaien: accu's wegnemen en contact opnemen met een STIHL dealer.
De snoeizaag is defect.

10.6 Accu controleren

- ▶ Plaats de accu in accuschacht 1.
- ▶ Druktoets op de snoeizaag indrukken.
De leds branden of knipperen.
- ▶ Haal de accu eruit en plaats de andere accu in accuschacht 1.
- ▶ Druktoets op de snoeizaag indrukken.
De leds branden of knipperen.
- ▶ Beide accu's plaatsen.
- ▶ Druktoets op de snoeizaag indrukken.
De leds branden of knipperen.
- ▶ Als de leds niet branden of knipperen: snoeizaag en accu niet gebruiken en contact opnemen met een STIHL dealer.
In de snoeizaag of in de accu zit een storing.

11 Werken met de kreupelhoutsnoeier

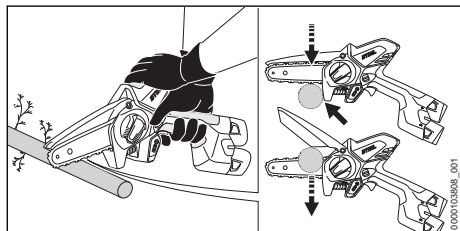
11.1 Snoeizaag vasthouden en hanteren



- ▶ Snoeizaag met één hand op het deel (1) van de bedieningshandgreep zo vasthouden en sturen dat de duim om de bedieningshandgreep valt.
- ▶ Snoeizaag met de andere hand op de handgreep (2) vasthouden en sturen.

11.2 Knippen

- ▶ Het zaagblad met vol gas in de zaagsnede geleiden.



- ▶ Aanslag tegen het hout plaatsen en als draai-punt gebruiken.
- ▶ Zaagblad volledig door het hout geleiden.
- ▶ Aan het einde van de zaagsnede het gewicht van de snoeizaag opvangen.
- ▶ Takken een voor een snoeien.

Voor een optimale prestatie moeten de aanbevo-
len temperatuurbereiken in acht worden geno-
men, 19.8.

12 Na de werkzaamheden

12.1 Na het werk

- ▶ Schakel de snoeizaag uit en neem de accu's eruit.
- ▶ Als de snoeizaag nat is: snoeizaag laten dro-
gen.
- ▶ Als de accu nat of vochtig is: de accu laten
drogen, 19.8.
- ▶ Kreupelhoutsnoeier reinigen.
- ▶ Zaagblad en zaagketting reinigen.
- ▶ Schuif de kettingbeschermer zo over het zaag-
blad dat deze het gehele zaagblad afdekt.
- ▶ De accu reinigen.

13 Vervoeren

13.1 Snoeizaag vervoeren

- ▶ Snoeizaag uitschakelen en de accu's eruit
halen.
- ▶ De kettingbeschermer zo over het zaagblad
schuiven dat deze het gehele zaagblad afdekt.

Snoeizaag dragen

- ▶ Snoeizaag met één hand zo op de bedienings-
handgreep dragen dat het zaagblad naar ach-
teren is gericht.

Snoeizaag in een voertuig vervoeren

- ▶ Snoeizaag vervoeren in de meegeleverde kof-
fer.
- ▶ De koffer zo borgen dat de koffer niet kan val-
len en verschuiven.
- ▶ Wanneer bij het apparaat geen koffer wordt
geleverd: de snoeizaag zo vastzetten dat deze
niet kan omvallen en verschuiven.

13.2 Accu vervoeren

- ▶ Snoeizaag uitschakelen en de accu's eruit
halen.
- ▶ Controleren of de accu in een veilige, goede
staat verkeert.
- ▶ Accu vervoeren in de meegeleverde koffer.
- ▶ Als er geen koffer bij de levering is inbegre-
pen: accu zo verpakken dat deze niet in de
verpakking kan bewegen.
- ▶ De verpakking zo borgen dat deze niet kan
vallen en verschuiven.

De accu is onderworpen aan de eisen voor het
transport van gevaarlijke goederen. De accu is
geclassificeerd als UN 3480 (lithium-ionaccu's)
en is gecontroleerd volgens het UN-handboek
Beproevingen en Criteria, deel III, subparagraaf
38.3.

De transportvoorschriften staan vermeld op
www.stihl.com/safety-data-sheets.

13.3 Acculader vervoeren

- ▶ De netstekker uit de contactdoos trekken.
- ▶ Accu's verwijderen.
- ▶ De aansluitkabel opwickelen en aan de accu-
lader bevestigen.
- ▶ Als de acculader in een auto wordt vervoerd:
 - ▶ Acculader vervoeren in de meegeleverde
koffer.
 - ▶ De koffer zo borgen dat de koffer niet kan
vallen en verschuiven.
 - ▶ Als er geen koffer is meegeleverd: accula-
der dusdanig vastzetten dat deze niet kan
kantelen en verschuiven.

14 Opslaan

14.1 Snoeizaag opslaan

- ▶ Snoeizaag uitschakelen en de accu's eruit
halen.
- ▶ De kettingbeschermer zo over het zaagblad
schuiven dat deze het gehele zaagblad afdekt.

- Sla de snoeizaag zo op, dat aan de volgende voorwaarden wordt voldaan:
 - De snoeizaag kan niet omvallen en verschuiven.
 - De snoeizaag bevindt zich buiten het bereik van kinderen.
 - De snoeizaag is schoon en droog.
 - De zaagketting is gesmeerd.

14.2 Accu opbergen

STIHL adviseert de accu bij een laadtoestand tussen 40% en 60% op te bergen.

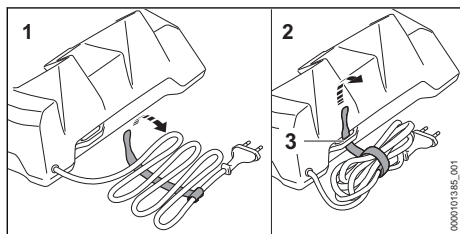
- De accu zo bewaren dat aan de volgende voorwaarden wordt voldaan:
 - De accu bevindt zich buiten het bereik van kinderen.
 - De accu is schoon en droog.
 - De accu bevindt zich in een gesloten ruimte.
 - De accu is losgekoppeld van de snoeizaag.
 - Als de accu in de acculader wordt bewaard: de netstekker uit het stopcontact trekken en de accu met een laadniveau tussen 40% en 60% bewaren.
 - De accu is niet buiten de aangegeven temperatuurgrenzen opgeborgen,  19.7.

LET OP

- Als de accu niet overeenkomstig de beschrijving in deze handleiding wordt opgeborgen, kan de accu diep ontladen en daardoor onherstelbaar beschadigd raken.
 - Een lege accu voor het opbergen opladen. STIHL adviseert de accu bij een laadtoestand tussen 40% en 60% op te bergen.
 - De accu losgekoppeld van de snoeizaag bewaren.

14.3 Acculader opbergen

- Trek de netstekker uit de contactdoos.



- De aansluitkabel opwickelen en aan de acculader bevestigen.
- De acculader zo opslaan dat aan de volgende voorwaarden wordt voldaan:
 - De acculader bevindt zich buiten het bereik van kinderen.

- De acculader is schoon en droog.
- De acculader bevindt zich in een gesloten ruimte.
- De acculader is niet opgehangen aan de aansluitkabel of aan de beugel (3) voor de aansluitkabel.
- De acculader is niet buiten de aangegeven temperatuurgrenzen opgeborgen,  19.7.

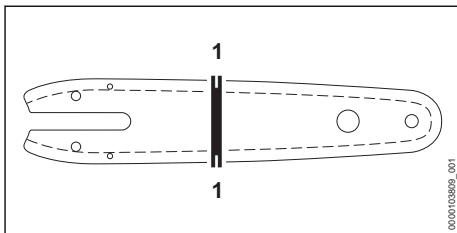
15 Reinigen

15.1 Snoeizaag reinigen

- Snoeizaag uitschakelen en de accu's eruit halen.
- Snoeizaag met een vochtige doek of een STIHL harsoplosmiddel reinigen.
- De ventilatiesleuven met een kwast reinigen.
- Bouw het kettingtandwieldeksel uit.
- Bouw zaagblad en zaagketting uit.
- Reinig het gebied rondom het kettingtandwiel met een vochtige doek of STIHL harsoplosmiddel.
- Reinig het gebied rondom de spanschuif met een kwastje en een vochtige doek of STIHL harsoplosmiddel.
- Verwijder vreemde voorwerpen uit de accuschacht en reinig de accuschacht met een vochtige doek.
- Reinig de elektrische contacten in de accuschacht met een kwast of een zachte borstel.
- Monteer zaagblad en zaagketting.
- Monteer het kettingtandwieldeksel.

15.2 Zaagblad en zaagketting reinigen

- Snoeizaag uitschakelen en de accu's eruit halen.
- Bouw zaagblad en zaagketting uit.



- Groef (1) met een kwast, een zachte borstel of STIHL harsoplosmiddel reinigen.
- Zaagketting met een kwast, een zachte borstel of STIHL harsoplosmiddel reinigen.
- Monteer zaagblad en zaagketting.
- Zaagketting smeren.

15.3 Accu reinigen

- De accu met een vochtige doek reinigen.

15.4 Acculader reinigen

- De netstekker uit de contactdoos trekken.
- De acculader met een vochtige doek reinigen.
- Elektrische contacten van de acculader met een kwast of een zachte borstel reinigen.

16 Onderhoud

16.1 Onderhoudsintervallen

Onderhoudsintervallen zijn afhankelijk van de omgevings- en werkomstandigheden. STIHL adviseert de volgende onderhoudsintervallen:

Wekelijks

- Kettingtandwiel controleren.
- Zaagblad controleren en ontbramen.
- Zaagketting controleren en aanscherpen/slijpen.

16.2 Bramen verwijderen van zaagblad

Aan de buitenzijde van het zaagblad kan een braam worden gevormd.

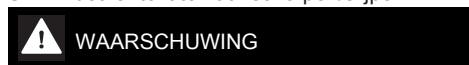
- Braam met behulp van een platte vijl of een STIHL zaagbladrichter verwijderen.
- Als één en ander niet duidelijk is: verzoeken wij u contact op te nemen met een STIHL dealer.

16.3 Zaagketting slijpen

Het vraagt veel oefening zaagkettingen correct aan te scherpen/slijpen.

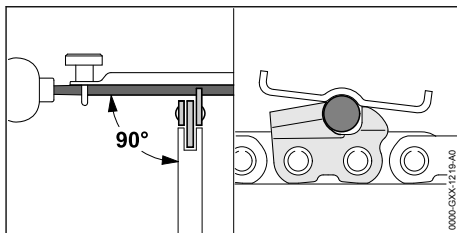
STIHL vijlen, STIHL vijlhouders, STIHL slijppappa-raten en de brochure "STIHL zaagkettingen aanscherpen/slijpen" helpen om de zaagketting correct aan te scherpen/slijpen. De brochure is via www.stihl.com/sharpening-brochure beschikbaar.

STIHL adviseert de zaagkettingen door een STIHL dealer te laten aanscherpen/slijpen.

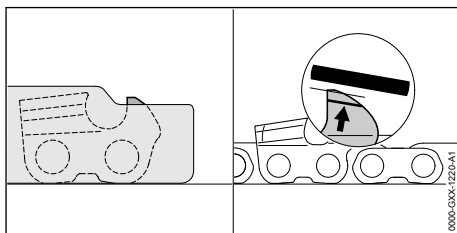


WAARSCHUWING

- De zaagtanden van de zaagketting zijn scherp. De gebruiker kan zich verwonden.
 - Werkhandschoenen van een slijtvast materiaal dragen.



- Elke zaagtand met behulp van een ronde vijl zo vijlen dat aan de volgende voorwaarden wordt voldaan:
 - De ronde vijl past bij de steek van de zaagketting.
 - De ronde vijl wordt van binnen naar buiten geleid.
 - De ronde vijl wordt haaks ten opzichte van het zaagblad gehouden.
 - De aanscherphoek van 30° wordt aangehouden.



- Dieptebe grenzer met behulp van een vlakke vijl zo vijlen dat deze gelijkligt met het STIHL vijlkaliber en evenwijdig aan de slijtage-markering. Het STIHL vijlkaliber moet passen bij de steek van de zaagketting.
- Als er onduidelijkheden zijn: contact opnemen met een STIHL dealer.

17 Repareren

17.1 Kreupelhoutsnoeier, accu en acculader repareren

De gebruiker kan de kreupelhoutsnoeier, het zaagblad, de zaagketting, de accu en de acculader niet zelf repareren.

- Als de kreupelhoutsnoeier, het zaagblad of de zaagketting zijn beschadigd: de kreupelhoutsnoeier, het zaagblad of de zaagketting niet gebruiken en contact opnemen met een STIHL dealer.
- Als de accu defect of beschadigd is: Accu vervangen.
- Als de acculader defect of beschadigd is: Acculader vervangen.

- Als de aansluitkabel defect of beschadigd is:
de acculader niet gebruiken en de aansluitkabel door een STIHL dealer laten vervangen.

18 Storingen opheffen

18.1 Storingen aan de snoeizaag of de accu opheffen

Storing	Leds op de snoeizaag	Oorzaak	Oplossing
De snoeizaag loopt bij het inschakelen niet aan.	1 led knippert groen.	De laadtoestand van minstens één accu is te laag.	► Accu's na elkaar afzonderlijk in accuschacht 1 plaatsen en de laadtoestand bekijken. ► De accu opladen.
	1 led brandt rood.	Minstens één accu is te warm of te koud.	► Verwijder de accu's. ► Accu's in de acculader zetten. - Als de led op de accuschacht van de acculader rood brandt, is de accu te warm of te koud. ► De accu laten afkoelen of opwarmen.
	1 led knippert rood.	In de snoeizaag zit een storing.	► Verwijder de accu's en plaats ze weer terug. ► Schakel de snoeizaag in. ► Als 1 led nog steeds rood knippert: de snoeizaag niet gebruiken en contact opnemen met een STIHL dealer.
	1 led brandt rood.	De snoeizaag is te warm.	► Verwijder de accu's. ► Snoeizaag laten afkoelen.
	1 led knippert rood.	In minstens één accu bevindt zich een storing.	► Verwijder de accu's. ► Elektrische contacten in de accuschacht reinigen. ► Accu's plaatsen. ► Schakel de snoeizaag in. ► Als er nog steeds 1 led rood knippert: accu's verwijderen. ► Accu's in de acculader zetten. - Als de led op de accuschacht van de acculader rood knippert, heeft de accu een storing. Gebruik de accu niet en neem contact op met een STIHL dealer.
	-	De elektrische aansluiting tussen de snoeizaag en de accu's is onderbroken.	► Verwijder de accu's. ► Elektrische contacten in de accuschacht reinigen. ► Accu's plaatsen.
	-	De snoeizaag of de accu's zijn vochtig.	► Snoeizaag of accu's laten drogen,  19.8.
	-	De zaagketting zit klem.	► Verwijder de accu's. ► Snoeizaag reinigen,  15.1.
	-	De zaagketting beweegt niet.	► Accu's na elkaar afzonderlijk in accuschacht 1 plaatsen en de laadtoestand bekijken. ► De accu opladen. ► Snoeizaag reinigen. ► Zaagblad en zaagketting reinigen. ► Zaagketting smeren.
De snoeizaag schakelt tijdens het gebruik uit.	1 led brandt rood.	De snoeizaag is te warm.	► Verwijder de accu's. ► Snoeizaag laten afkoelen.
	-	Er is sprake van een elektrische storing.	► Verwijder de accu's en plaats ze weer terug.

Storing	Leds op de snoeizaag	Oorzaak	Oplossing
			► Schakel de snoeizaag in.
Het snoeivermogen van de snoeizaag valt plotseling weg.	1 led knippert groen.	De laadtoestand van minstens één accu is te laag.	► Accu's na elkaar afzonderlijk in accuschacht 1 plaatsen en de laadtoestand bekijken. ► De accu opladen.
	-	De zaagketting is niet correct aangescherpt/geslepen.	► Zaagketting correct aanscherpen/slijpen.
	-	De zaagketting is te strak gespannen.	► Zaagketting correct spannen.
	-	De kettingsmering is niet voldoende.	► Zaagketting smeren.
De werktijd van de snoeizaag is te kort.	-	Minstens één accu is niet volledig opgeladen.	► Accu's na elkaar afzonderlijk in accuschacht 1 plaatsen en de laadtoestand bekijken. ► Accu volledig laden.
	-	De levensduur van minstens één accu is overschreden.	► De accu vervangen.

18.2 Storingen in de acculader verhelpen

Storing	Led op acculader	Oorzaak	Oplossing
De accu wordt niet opgeladen.	De led brandt rood.	De accu is te warm of te koud.	► Accu in de acculader laten zitten. De laadprocedure start automatisch zodra het toelaatbare temperatuurbereik is bereikt.
	De led knippert rood.	De elektrische aansluiting tussen de acculader en de accu is onderbroken.	► De accu verwijderen. ► Elektrische contacten op de acculader reinigen. ► De accu plaatsen.
		In de acculader zit een storing.	► Acculader niet gebruiken en contact opnemen met een STIHL dealer.
		In de accu bevindt zich een storing.	► De accu niet gebruiken en contact opnemen met een STIHL dealer.
De acculader voert geen zelftest uit.	De led brandt niet ca. 1 seconde lang groen en ca. 1 seconde lang rood.	De elektrische verbinding met de acculader werd kortstondig onderbroken.	► De netstekker uit de contactdoos trekken. ► 1 minuut wachten. ► De netstekker in de contactdoos steken.

19 Technische gegevens

19.1 Snoeizaag STIHL GTA 30.0

- Vrijgegeven accu: STIHL AS
- Gewicht zonder accu, met zaagblad en zaagketting: 1,5 kg

De looptijd kan op www.stihl.com/battery-life worden bekeken.

19.2 Kettingtandwielen

De volgende kettingtandwielen kunnen worden gemonteerd:

- 6-tands voor 1/4" P
- Maximale kettingsnelheid: 8,0 m/s

19.3 Minimale groefdiepte van de zaagbladen

De minimale groefdiepte hangt af van de steek van het zaagblad.

- 1/4" P: 4 mm

19.4 STIHL AS-accu

- Accutechnologie: lithium-ion
- Spanning: 10,8 V
- Capaciteit in Ah: zie typeplaatje
- Energie-inhoud in Wh: zie typeplaatje
- Gewicht in kg: zie typeplaatje

19.5 Acculader STIHL AL 5-2

- Nominale spanning: zie typeplaatje
- Frequentie: zie typeplaatje
- Nominaal vermogen: zie typeplaatje
- Laadstroom: zie typeplaatje
- Maximale energie-inhoud van de vrijgegeven accu STIHL AS: 12,5 Ah

De laadtijden kunnen op www.stihl.com/charging-times worden bekeken.

19.6 Verlengkabels

Als gebruik wordt gemaakt van een verlengkabel, moeten de aders, afhankelijk van de spanning en de lengte van de verlengkabel minimaal de volgende doorsnede hebben:

Als de nominale spanning op het typeplaatje 220 V tot 240 V bedraagt:

- Kabellengte tot 20 m: AWG 15/1,5 mm²
- Kabellengte 20 m tot 50 m: AWG 13/2,5 mm²

Als de nominale spanning op het typeplaatje 100 V tot 127 V bedraagt:

- Kabellengte tot 10 m: AWG 14/2,0 mm²
- Kabellengte 10 m tot 30 m: AWG 12/3,5 mm²

19.7 Temperatuurgrenzen



WAARSCHUWING

- De accu is niet beschermd tegen alle invloeden van buitenaf. Als de accu blootstaat aan bepaalde invloeden van buitenaf kan de accu in brand vliegen of exploderen. Personen kunnen ernstig letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.
 - ▶ De accu niet laden bij temperaturen lager dan -20 °C of hoger dan +50 °C.
 - ▶ De snoeizaag, accu en acculader niet gebruiken bij temperaturen lager dan -20 °C of hoger dan +50 °C.
 - ▶ De snoeizaag, accu en acculader niet opbergen bij temperaturen lager dan -20 °C of hoger dan +70 °C.

19.8 Aanbevolen temperatuurbereiken

Voor een optimale prestatie van de snoeizaag, accu en acculader moeten de volgende temperatuurbereiken in acht worden genomen:

- Laden: 5 °C tot 40 °C
- Gebruik: -10 °C tot +40 °C
- Opbergen: -20 °C tot +50 °C

Als de accu buiten de aanbevolen temperatuurbereiken wordt opgeladen, gebruikt of opgeborgen, kan de prestatie verminderd zijn.

Als de accu nat of vochtig is, laat deze dan ten minste 48 uur drogen bij meer dan + 15 °C en minder dan + 50 °C en bij een vochtigheid van minder dan 70%. Een hogere luchtvochtigheid kan de droogtijd verlengen.

19.9 Geluids- en trillingswaarden

De K-waarde voor het geluidsdrukniveau bedraagt 2 dB(A). De K-waarde voor het geluidsvermogeniveau bedraagt 2 dB(A). De K-waarde voor de trillingswaarden bedraagt 2 m/s².

STIHL adviseert een gehoorbeschermers te dragen.

- Geluidsdrukniveau L_{pA} gemeten volgens EN 62841-4-1: 80 dB(A)
- Geluidsvermogeniveau L_{WA} gemeten volgens EN 62841-4-1: 88 dB(A)
- Trillingswaarde a_{hv} gemeten volgens EN 62841-4-1:
 - Bedieningshandgreep: 2,1 m/s²
 - Handgreep: 2,9 m/s²

De opgegeven geluids- en trillingswaarden zijn gemeten volgens een gestandaardiseerde testprocedure en kunnen worden gebruikt om elektrische apparaten te vergelijken. De daadwerkelijk optredende geluids- en trillingswaarden kunnen, afhankelijk van het soort toepassing en het gebruikte toebehoren, afwijken van de aangegeven waarden. De aangegeven geluids- en trillingswaarden kunnen worden gebruikt voor een eerste inschatting van de geluids- en trillingsbelasting. De daadwerkelijke geluids- en trillingsbelasting moet worden ingeschat. Daarbij kan ook rekening worden gehouden met de tijden waarop het elektrische apparaat is uitgeschakeld en die waarin het weliswaar is ingeschakeld, maar zonder belasting draait.

Informatie over het voldoen aan de EG-richtlijn 2002/44/EG inzake trillingen is te vinden op www.stihl.com/vib.

19.10 REACH

REACH staat voor een EG voorschrift voor de registratie, classificatie en vrijgave van chemicaliën.

Informatie met betrekking tot het voldoen aan het REACH-voorschrift is onder www.stihl.com/reach weergegeven.

20 Combinaties van zaagbladen en zaagkettingen

20.1 Snoeizaag STIHL GTA 30.0

Steek	Dikte aand- rijfschakel/ groefbreedte	Lengte	Zaagblad	Aantal tan- den neu- standwiel	Aantal aand- rijfschakels	Zaagketting
1/4" P	1,1 mm	15 cm	Light 01	8	38	71 PM3 (type 3670)

De zaagbladlengte van een zaagblad is afhankelijk van de gebruikte snoeizaag en de zaagketting. De werkelijke zaagbladlengte van een zaagblad kan kleiner zijn dan de vermelde lengte.

21 Onderdelen en toebehoren

21.1 Onderdelen en toebehoren

STIHL Deze symbolen kenmerken de originele STIHL onderdelen en het originele STIHL toebehoren.

STIHL adviseert alleen originele STIHL onderdelen en origineel STIHL toebehoren te gebruiken.

Reserveonderdelen en toebehoren van andere fabrikanten kunnen door STIHL wat betreft betrouwbaarheid, veiligheid en geschiktheid ondanks continue marktobservatie niet worden beoordeeld en STIHL kan ook niet borg staan voor het gebruik ervan.

Originele STIHL onderdelen en origineel STIHL toebehoren zijn leverbaar via de STIHL dealer.

D-71336 Waiblingen

Duitsland

verklaart op eigen verantwoording dat

- Constructie: accu-snoeizaag
- merk: STIHL
- type: GTA 30.0
- Serie-identificatie: GA05

voldoet aan de betreffende bepalingen van de richtlijnen 2011/65/EU, 2006/42/EG, 2014/30/EU en 2000/14/EG en in overeenstemming met de ten tijde van de productiedatum geldende versies van de volgende normen is ontwikkeld en geproduceerd: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 62841-1, CNB/M/01.093.

De EG-typegoedkeuring werd uitgevoerd volgens de richtlijn 2006/42/EG, art. 12.4(a) door: VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut (keurings- en certificeringsinstituut) (NB 0366), Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Duitsland

- Certificeringsnummer: 40059958

Voor het bepalen van het gemeten en het gegarandeerde geluidsvermogniveau werd gehandeld volgens de richtlijn 2000/14/EG, bijlage V.

- Gemeten geluidsvermogniveau: 89 dB(A)
- Gegarandeerd geluidsvermogniveau: 91 dB(A)

De technische documentatie wordt bij de productgoedkeuring van ANDREAS STIHL AG & Co. KG bewaard.

Het productiejaar, het productieland en het machinenummer staan vermeld op de snoeizaag.

Waiblingen, 30.05.2025

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

22 Milieuverantwoord afvoeren

22.1 Snoeizaag, accu en acculader milieuverantwoord inleveren

Informatie over de afvoer is verkrijgbaar bij de gemeente of bij een STIHL dealer.

Een onjuiste afvoer kan schadelijk zijn voor de gezondheid en voor het milieu.

- De STIHL producten inclusief de verpakking volgens de plaatselijke voorschriften bij een geschikt verzamelpunt voor recycling inleveren.
- Niet bij het huisvuil afvoeren.

23 EU-conformiteitsverklaring

23.1 Snoeizaag STIHL GTA 30.0

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115

Bij volmacht 

Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs
& Global Governmental Relations

24 Adressen

www.stihl.com

25 Algemene veiligheidsaanwijzingen voor elektrische gereedschappen

25.1 Inleiding

In dit hoofdstuk staan de algemene veiligheidsinstructies volgens de norm EN/IEC 62841 voor handgeleide, door een elektromotor aangedreven gereedschappen.

STIHL moet deze teksten afdrucken.

De onder "Elektrische veiligheid" beschreven veiligheidsinstructies ter voorkoming van elektrische schokken gelden niet voor de STIHL accuproducten.

WAARSCHUWING

- **Lees alle veiligheidsinstructies, voorschriften, illustraties en technische gegevens, waarvan dit elektrische gereedschap is voorzien.** Als de hierna volgende instructies niet worden opgevolgd, kan dit leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel. **Bewaar alle veiligheidsaanwijzingen en voorschriften voor toekomstig gebruik.**

Het in de veiligheidsaanwijzingen gebruikte begrip 'elektrisch gereedschap' heeft betrekking op elektrisch gereedschap voor aansluiting op het lichtnet (met netkabel) of op elektrisch gereedschap dat als energiebron een accu heeft (zonder netkabel).

25.2 Veiligheid op de werkplek

- a) **Houd uw werkomgeving schoon en goed verlicht.** Een rommelig of onverlicht werkgebied kan leiden tot ongevallen.
- b) **Niet met elektrisch gereedschap werken in een omgeving waar explosiegevaar bestaat en waarin zich brandbare vloeistoffen, gasen of stoffen bevinden.** Elektrisch gereedschap genereert vonken die stof of dampen tot ontsteking kunnen brengen.

- c) **Houd kinderen en andere personen tijdens het werken met elektrisch gereedschap op afstand.** Als de aandacht wordt afgeleid, kunt u de controle over het elektrische gereedschap verliezen.

25.3 Elektrische veiligheid

- a) **De aansluitstekker van het elektrische gereedschap moet in de contactdoos passen.** Aan de stekker mogen op geen enkele wijze wijzigingen worden aangebracht. **Gebruik geen verloopstekers in combinatie met geaard elektrisch gereedschap.** Ongewijzigde stekkers en passende contactdozen beperken het risico op een elektrische schok.
- b) **Voorkom lichaamscontact met geaarde oppervlakken, zoals bijvoorbeeld buizen, verwarmingen, fornuizen en koelkasten.** Er is een hoger risico op een elektrische schok wanneer uw lichaam geaard is.
- c) **Bescherm elektrisch gereedschap tegen regen of vocht.** Het binnendringen van water/vocht in elektrisch gereedschap verhoogt de kans op een elektrische schok.
- d) **Gebruik de netkabel niet voor andere doeleinden.** Gebruik de netkabel nooit om het elektrische gereedschap te dragen of te trekken of om de stekker uit het stopcontact te trekken. De netkabel uit de buurt houden van hittebronnen, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. Beschadigde of in de war geraakte aansluitkabels verhogen de kans op een elektrische schok.
- e) **Bij het in de open lucht werken met elektrisch gereedschap, alleen verlengkabels gebruiken die geschikt zijn voor gebruik buitenshuis.** Het gebruik van voor buiten geschikte verlengkabels beperkt het risico op een elektrische schok.
- f) **Als werken met elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving onvermijdelijk is, maak dan gebruik van een aardlekschakelaar.** Het gebruik van een aardlekschakelaar verkleint de kans op een elektrische schok.

25.4 Veiligheid van personen

- a) **Wees alert, let goed op wat u doet en ga met overleg te werk bij het werken met elektrisch gereedschap.** Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe of onder de invloed van drugs, alcohol of medicijnen bent. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van het elektrische gereedschap kan leiden tot ernstig letsel.

- b) **Draag persoonlijke beschermende uitrusting en altijd een veiligheidsbril.** Draag altijd een veiligheidsbril. Het dragen van persoonlijke beschermende uitrusting zoals een stofmasker, werkschoenen met stroeve zool, een veiligheidshelm of gehoorbescherming, afhankelijk van de aard en het gebruik van het elektrische gereedschap, vermindert de kans op letsel.
 - c) **Voorkom het per ongeluk inschakelen. Controleer of het elektrische gereedschap is uitgeschakeld voordat de stekker in de contactdoos wordt gestoken en/of de accu wordt aangesloten, het gereedschap wordt opgepakt of gedragen.** Als bij het dragen van het elektrische gereedschap uw vinger op de schakelaar ligt of als het elektrisch gereedschap ingeschakeld op het lichtnet wordt aangesloten, kan dit leiden tot ongevallen.
 - d) **Afstelgereedschap of schroefsleutels verwijderen voordat het elektrische gereedschap wordt ingeschakeld.** Afstelgereedschap of een sleutel dat/die in een draaiend deel van het elektrische gereedschap zit, kan leiden tot letsel.
 - e) **Voorkom een onnatuurlijke lichaamshouding. Zorg voor een stabiele houding en bewaar altijd het evenwicht.** Hierdoor kan het elektrische gereedschap in onverwachte situaties beter onder controle worden gehouden.
 - f) **Geschikte kleding dragen. Draag geen loshangende kleding of sieraden. Houd haren en kleding uit de buurt van bewegende delen.** Loshangende kleding, sieraden of lange haren kunnen blijven haken aan bewegende delen.
 - g) **Als er een stofafzuig- en -opvanginrichting moet worden gemonteerd, moeten deze worden aangesloten en correct worden gebruikt.** Het gebruik van een stofafzuiginrichting beperkt het gevaar door stof.
 - h) **Wees alert, voorkom een vals gevoel van veiligheid en lap de veiligheidsregels voor elektrisch gereedschap niet aan uw laars, ook als u na veelvuldig gebruik volledig vertrouwd bent met elektrisch gereedschap.** Achteloos handelen kan binnen een fractie van een seconde tot zwaar letsel leiden.
- daarvoor bestemde elektrische gereedschap.** Met het passende elektrische gereedschap werkt u beter en veiliger binnen het aangegeven capaciteitsbereik.
- b) **Geen elektrisch gereedschap gebruiken waarvan de schakelaar defect is.** Elektrisch gereedschap dat niet meer kan worden in- of uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
 - c) **Trek de stekker uit de contactdoos en/of verwijder de uitneembare accu alvorens afstelwerkzaamheden uit te voeren, toebehoren te vervangen of het apparaat op te bergen.** Deze voorzorgsmaatregel voorkomt het onbedoeld aanlopen van het elektrische gereedschap.
 - d) **Niet-gebruikt elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen opbergen. Elektrisch gereedschap niet laten gebruiken door personen die er niet mee vertrouwd zijn of die de instructies niet hebben gelezen.** Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als dit door onervaren personen wordt gebruikt.
 - e) **Elektrisch gereedschap en toebehoren zorgvuldig onderhouden. Controleer of de bewegende delen correct functioneren en dat deze niet klemmen, gebroken of beschadigd zijn omdat hierdoor de werking van het elektrische gereedschap nadelig wordt beïnvloed. Beschadigde onderdelen voor het gebruik van het elektrische gereedschap laten repareren.** Vele ongevallen zijn te wijten aan slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
 - f) **De messen scherp en schoon houden.** Zorgvuldig geslepen messen met scherpe snijkanten klemmen minder snel en zijn gemakkelijker te hanteren.
 - g) **Elektrisch gereedschap, toebehoren, wisselgereedschap enz. volgens deze instructies gebruiken. Hierbij op de arbeidsomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden letten.** Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere dan de bedoelde toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden.
 - h) **Houd de handgrepen en handgreepvlakken, schoon en olie- en vetvrij.** Gladde handgrepen en handgreepvlakken staan een veilige bediening en controle over het elektrische gereedschap in onvoorziene situaties in de weg.

25.5 Gebruik en behandeling van het elektrische gereedschap

- a) **Het elektrische gereedschap niet overbelasten. Gebruik voor uw werkzaamheden het**

25.6 Gebruik en behandeling van het accugereedschap

- a) **Laad de accu's alleen met acculaders die door de fabrikant worden geadviseerd.** Met een acculader die geschikt is voor een bepaald type accu is er kans op brandgevaar als deze wordt gebruikt voor een ander type accu.
- b) **Gebruik alleen de daarvoor bedoelde accu's in de elektrische gereedschappen.** Het gebruik van andere accu's kan leiden tot letsel en brandgevaar.
- c) **De niet-gebruikte accu uit de buurt houden van paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen waarmee de contacten kunnen worden overbrugd.** Kortsluiting tussen de accucontacten kan leiden tot brandwonden of brand.
- d) **Bij verkeerd gebruik kan accuvloeistof uit de accu weglekken. Contact hiermee voorkomen. Bij toevallig contact, met water afspoelen. Als de accuvloeistof in de ogen komt bovendien een arts raadplegen.** Weglek-kende accuvloeistof kan leiden tot huidirritaties of brandwonden.
- e) **Gebruik geen beschadigde accu's of accu's waaraan wijzigingen zijn aangebracht.** Beschadigde of gewijzigde accu's kunnen zich onvoorspelbaar gedragen en leiden tot kans op explosie of letsel.
- f) **Stel een accu niet bloot aan vuur of hoge temperaturen.** Vuur of temperaturen boven de 130 °C (265 °F) kunnen leiden tot explosies.
- g) **Volg alle instructies met betrekking tot het laden op en laad de accu of het accugereedschap nooit op buiten het in de handleiding genoemde temperatuurbereik.** Verkeerd laden of laden buiten het vrijgegeven temperatuurbereik kan de accu beschadigen en kans op brand verhogen.

25.7 Service

- a) **Laat elektrisch gereedschap alleen repareren door gekwalificeerd en vakkundig personeel en alleen met originele vervangingsonderdelen.** Daarmee wordt gewaarborgd dat de veiligheid van het elektrische apparaat behouden blijft.
- b) **Voer geen onderhoudswerkzaamheden uit aan beschadigde accu's.** Al het onderhoud aan accu's mag alleen door de fabrikant of

een hiertoe gemachtigd bedrijf worden uitgevoerd.

25.8 Veiligheidsinstructies voor snoeizaag

Algemene veiligheidsinstructies voor snoeizaag

- a) **Houd bij een draaiende snoeizaag alle lichaamsdelen uit de buurt van de zaagketting. Controleer voor het starten of de snoeizaag nergens tegenaan ligt.** Bij werkzaamheden met een snoeizaag kan een moment van onachtzaamheid ertoe leiden dat kleding of lichaamsdelen door de zaagketting worden gegrepen.
- b) **Houd de snoeizaag altijd met één hand vast aan de bedieningshandgreep en de andere hand aan de extra handgreep.**
- c) **Houd de snoeizaag alleen vast bij de geïsoleerde handgrepen, omdat de zaagketting verborgen elektrische kabels kan raken.** Het contact van de zaagketting met een onder spanning staande kabel kan de metalen delen van het apparaat onder spanning zetten en leiden tot een elektrische schok.
- d) **Draag oogbescherming. Verdere beschermende uitrusting voor het gehoor, hoofd, de handen, benen en voeten wordt geadviseerd.** Geschikte veiligheidskleding reduceert het risico op letsel door rondvliegende spanen en onbedoeld contact met de zaagketting.
- e) **Werk met de snoeizaag niet in een boom, op een ladder, een dak of onstabiele draagvlakken.** Bij het werken op een dergelijke manier is er kans op letsel.
- f) **Let altijd op een veilige houding en gebruik de snoeizaag alleen als u stevig op een stabiele en veilige ondergrond staat.** Door een gladde ondergrond en een instabiel draagvlak kunt u uw evenwicht en de controle over de snoeizaag verliezen.
- g) **Houd er bij het doorzagen van een onder spanning staande tak rekening mee dat deze terugveert.** Als de spanning in de houtvezels vrijkomt, kan de onder spanning staande tak degene die met de zaag werkt raken en/of de controle over de snoeizaag laten verliezen.
- h) **Wees bijzonder voorzichtig bij het zagen van kreupelhout en jonge bomen.** Het dunne materiaal kan vastlopen in de zaagketting en tegen u aanslaan of u uit evenwicht brengen.

- i) **Draag de snoeizaag aan de voorste handgreep in uitgeschakelde staat, houd de zaagketting van het lichaam afgewend. Breng bij transport of opslag van de snoeizaag altijd de beschermer aan.** Een voorzichtige omgang met de snoeizaag reduceert de kans op onbedoeld contact met de draaiende zaagketting.
- j) **Volg de instructies voor de smering, de kettingspanning en het vervangen van het zaagblad en de zaagketting.** Een ondeskundig gespannen of gesmeerde ketting kan breken of de kans op letsel verhogen.
- k) **Zaag alleen hout. Gebruik de snoeizaag niet voor werkzaamheden waarvoor deze niet is bedoeld. Bijvoorbeeld: gebruik de snoeizaag niet voor het zagen van metaal, plastic, metselwerk of bouwmaterialen die niet van hout zijn.** Het gebruik van de snoeizaag voor werkzaamheden waarvoor deze niet is bedoeld, kan leiden tot gevaarlijke situaties.
- l) **Deze snoeizaag is niet geschikt voor het vellen van bomen.** Oneigenlijk gebruik van de snoeizaag kan leiden tot ernstig letsel bij de gebruiker of andere personen.
- m) **Volg alle aanwijzingen wanneer u de snoeizaag ontdoet van opgehoopt materiaal, deze opbergt of hieraan onderhoudswerkzaamheden uitvoert. Controleer of de schakelaar is uitgeschakeld en de accu is verwijderd.** Een onverwachte inschakeling van de snoeizaag tijdens het verwijderen van materiaalophopingen of tijdens onderhoudswerkzaamheden kan ernstig letsel veroorzaken.
- c) **Monteer altijd de door de fabrikant voorgeschreven reservezaagbladen en zaagkettingen.** Onjuiste reservezaagbladen en zaagkettingen kunnen leiden tot het breken van de ketting en/of terugslag.
- d) **Volg de instructies van de fabrikant voor het slijpen en het onderhoud van de zaagketting op.** Een te lage dieptebegrenzer verhoogt de neiging tot terugslag.

25.9 Oorzaken en voorkomen van een terugslag

- a) **Houd de snoeizaag met beide handen vast, waarbij de duim en de vingers de handgrepen van de kettingzaag omsluiten. Breng uw lichaam en uw armen in een stand waarmee u de terugslagkracht kunt opvangen.** Als de juiste maatregelen zijn genomen, kan degene die de zaag bedient de terugslagkrachten beheersen. Laat de snoeizaag nooit los.
- b) **Voorkom een abnormale lichaamshouding en zaag nooit boven schouderhoogte.** Hierdoor wordt onbedoeld contact met de zaagbladneus voorkomen en is een betere controle over de snoeizaag in onverwachte situaties mogelijk.